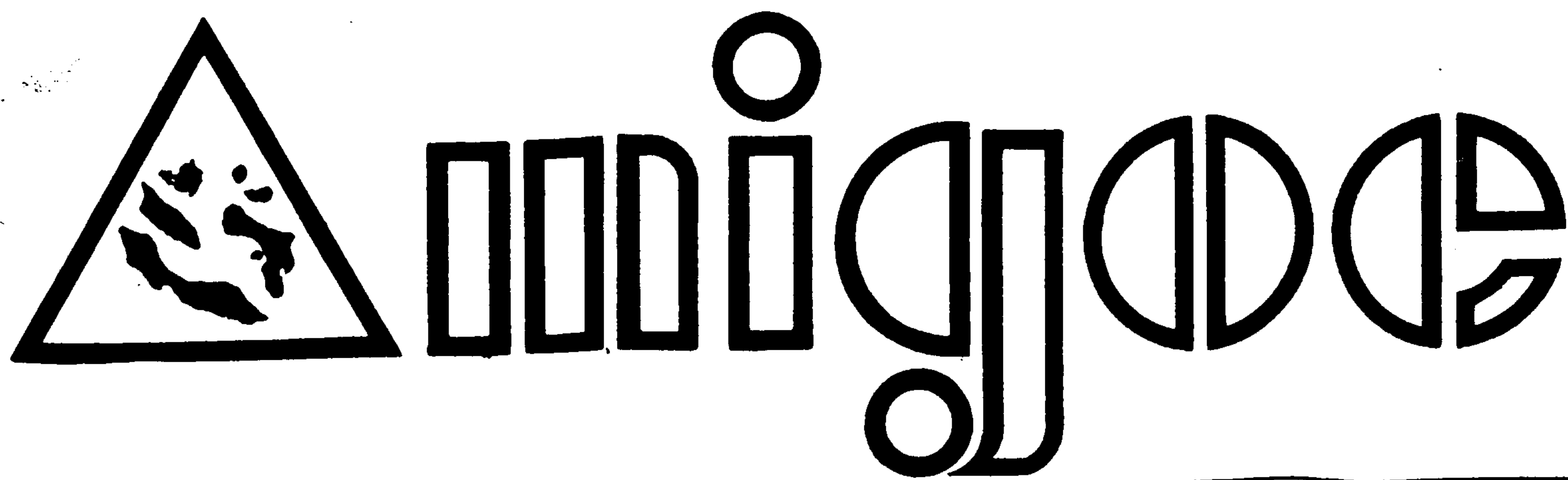


Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 672000

St. Maarten : Papergarden tel. 2283

MAANDAG 15 AUGUSTUS 1977

PRESIDENT NYERERE WEER HOOPVOL

Botha: voorstellen verdienen serieuse aandacht

Brits-VS plan voor Rhodesie

LONDEN. — President Julius Nyerere van Tanzania en de Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken Cyrus Vance hebben zaterdag in Londen anderhalf uur gesproken over de kwestie Rhodesie. Na afloop vertelden de twee politici tegen verslaggevers dat ze weer hoop hadden gekregen door hun ontmoeting. Ik voel me zeer bemoedigd dat de minister van Buitenlandse zaken dezelfde taal spreekt als ik, zei Nyerere na de ontmoeting in een hotel bij het vliegveld van Londen. Vance, die kort daarop naar Washington terugkeerde, vertelde ook nieuwe hoop te hebben gevat.

De Amerikaanse bewindsman had vrijdag een bespreking van zes uur lang met zijn Britse college David Owen en zijn Zuidafrikaanse collega Botha. Centraal stond het herziene Brits -Amerikaanse plan voor het vestigen van een meerderheidsbewind in Rhodesie en het verlenen van onafhankelijkheid aan dat land tegen het eind van volgend jaar. De Tanzaniaanse leider, die in de ontwikkelingen rond Rhodesie een sleutelrol speelt, gaf te kennen dat hij wellicht steun zal verlenen aan het nieuwe Brits-Amerikaanse initiatief om een vreedzame machtsoverdracht te bewerkstelligen van de ongeveer 270.000 blanken in Rhodesie aan de zes miljoen zwarten. Ik zal afwachten wat de Brits-Amerikaanse voorstellen inhouden. Als deze het probleem tot een oplossing brengen, waarom zou ik ze dan niet aanvaarden?, zo zei hij. Nyerere heeft naar zijn zeggen bij besprekingen met president Carter, eerder deze maand in Washington, geconstateerd dat de Amerikanen het dringende karakter van het probleem onderkennen en hij zei erg blij te zijn dat ze de zaak ernstig nemen. Als voorzitter van de vijf Afrikaanse frontlijnstaten beschikt Nyerere over aanzienlijke invloed en Engeland en de Verenigde Staten beschouwen zijn steun als essentieel voor het slagen van hun initiatief.

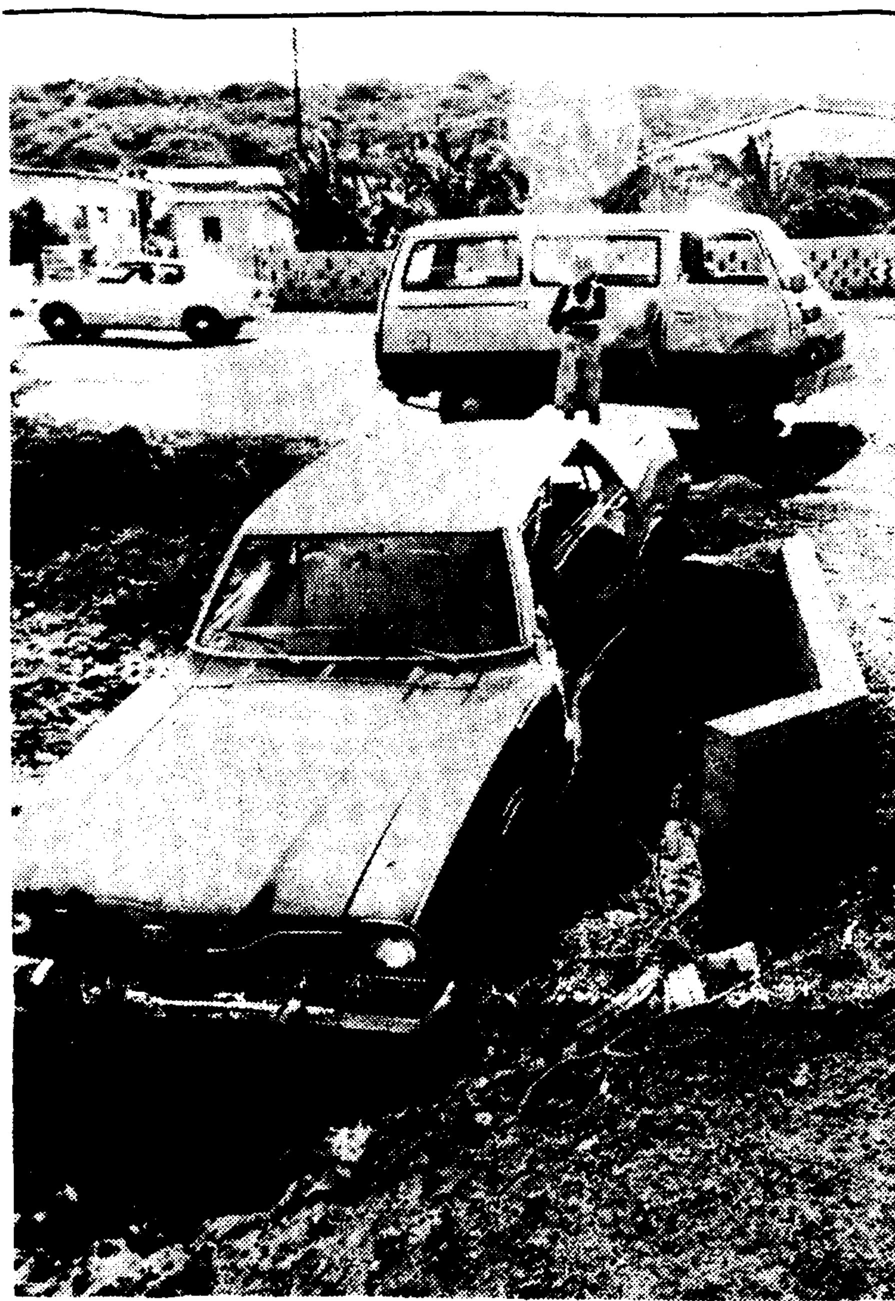
David Owen zal waarschijnlijk over twee weken een nieuwe bezoek brengen aan zuidelijk Afrika voor gesprekken met blanke en zwarte leiders over het initiatief.

Dit gedetailleerde plan behelst onder meer het opstellen van een gron' 'et voor een onafhankelij' 'nodesie, het handhaven de orde tijdens een interim-periode en het scheppen van een internationaal economisch hulpfonds van één miljard dollar voor Rhodesie.

Het is een gedetailleerd plan met als hoofdbestanddeel een grondwet voor een onafhankelijk Zimbabwe, zo deelde de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, Cyrus Vance, zaterdagavond mee.

Ook de Amerikaanse ambassadeur bij de Verenigde Naties, Andrew Young, reist waarschijnlijk binnen twee weken naar zuidelijk Afrika om het pakket voorstellen voor te leggen aan de betrokken partijen. Wij nemen dat het plan billijk en redelijk is en dat het instemming zal vinden bij de partijen en de internationale opinie, zo verklaarde Vance op een persconferentie in zijn vliegtuig op de terugweg naar Washington.

In Johannesburg zei de Zuidafrikaanse minister van Buitenlandse zaken Botha dat er volgens hem nog steeds een basis aanwezig is voor een politieke oplossing van de breuk tussen Engeland en Rhodesie, dat zich twaalf jaar geleden eenzijdig onafhankelijk verklaarde. De bewindsman verklaarde dit zondag bij zijn terugkeer uit Londen, waar hij van gedachten heeft gewisseld met zijn Britse collega David Owen en de Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken Cyrus Vance. Botha zei verder dat hij in Londen ook had gesproken met de Rhodesische zwarte leider bisschop Abel Muzorewa en dat daarbij verscheidene kwesties aan de orde waren geweest. De Zuidafrikaanse bewindsman wilde niet in details treden over hetgeen hij in Londen had besproken, maar zei dat het ging over bijzonder serieuse voorstellen die een serieuse overweging verdienen van alle Rhodesische partijen.



WILLEMSTAD — Op het kruispunt Cabo Verdeweg-Rooseveltweg heeft zich zaterdagmiddag weer eens een verkeersongeval voogedaan waarbij ditmaal een lichtgewonde viel. Er werd geen voorrang verleend, met als gevolg dat één der voertuigen in een greppel terecht kwam.

Aruba in Ned. pers

DEN HAAG — Het nieuws uit Aruba laat zich niet verdringen van de voorpagina's van de Nederlandse kranten. De Volkskrant ruimt er vanmorgen een halve pagina voor in met foto's van Betico Croes en de minister voor Koninkrijkszaken De Gaay Fortman. De krant besteedt veel aandacht aan de plannen om ... op Aruba vandaag de olieraffinaderij Exxon/Lago helemaal plat te leggen en aan de vrijlating van een van de vakbondsleiders die vorige week werden aangehouden.

Ook Trouw besteedt een kwart pagina aan Aruba en gebruikt voor één van de koppen een citaat van een marinewoordvoerder in Den Haag: Marine niet daadwerkelijk ingezet. Ook hier ontbreekt niet het potret van de Arubaanse leider Croes.

De Telegraaf schuift het nieuws over de Antillen naar het binnenblad maar ook daar wordt veel over de toestand geschreven. Ook het Algemeen Dagblad liet zich niet onbetuigd.

Ook in de avondbladen van zaterdag overheersten de acties op Aruba de voorpagina's van de Nederlandse kranten. NRC/Handelsblad en Het Parool openen met het nieuws over Aruba met de koppen Acties Aruba duren nog steeds voort (NRC), Aruba rustig na onlusten met gewonden (Parool), en het Vrije Volk met Sfeer op Aruba nog gespannen. Op het eerste blad van NRC bovendien het bericht over het bijna-ongeluk op Aruba met de DC-9 die donderdag 100 man politie van Curacao aanvoerde. Ook wordt aandacht besteed aan de uitlatingen van minister De Gaay Fortman van Koninkrijkszaken naar aanleiding van de gebeurtenissen op Aruba. Hij zei dat de Nederlandse regering afzijdig blijft bij de gespannen toestand en dat de vierhonderd Nederlandse mariniers op de Antillen buiten de onlusten worden gehouden.

PPA uit Rozendal-kabinet?

ORANJESTAD — Onbevestigde berichten doen op Aruba de ronde dat in kringen van de PPA steeds meer de mening overhand krijgt om gezien de ontwikkelingen rond de beslissing van Trinidad niet meer aan de nieuwe regering deel te nemen.

Het was vanmorgen bijzonder moeilijk - door het uitvallen van stroom en telefoon - om bij PPA-voorzitter of andere leden nadere inlichtingen hierover te verkrijgen. Zoals bekend heeft de heer Trinidad in een gesprek met de Amigoe reeds duidelijk laten weten, dat wanneer hij in de staten gaat hij de nieuwe regering Rozendal niet zal steunen, zodat de PPA in plaats van drie slechts twee stemmen aan het nieuwe kabinet zal kunnen geven.

LONDEN — Zaterdag is het in de Londense wijk Lewisham tot bloedige straatgevechten gekomen tussen politie en enkele duizenden linkse demonstranten. Er vielen 90 gewonden, meer dan de helft daarvan agenten.

Politiele versie schiet-incident:

NA HET STOPTEKEN 2 SCHOTEN GELOST

ORANJESTAD — Een officiele woordvoerder van de politie deelde vanmorgen over het schietincident bij het stadion mede dat omstreeks die tijd er berichten binnen kwamen dat er op het onverlichte plein voor het stadion mensen samenschoolden.

Toen de politie ter plaatse kwam, was niets bijzonders gaande, doch werd wel controle op langskomende auto's uitgevoerd. Toen de wagen van het drietal aan kwam werd luid en duidelijk door de politie een stopbevel gegeven hetgeen het drietal later verklaarden ook gehoord te hebben. Toen men doorreed werden twee schoten gelost waarbij een kogel door de zijruit van de auto ging en de voorruit vernielde. Toen de auto daarop met meer gas wegreed, werd deze door een andere politie-patrouille aan de andere kant van het stadion aangehouden. Toen het drietal uitgestapt was, bleek dat deze niet gewond waren, alleen had een van hen bloed aan zijn handen van de scherven terwijl de anderen eveneens lichte verwondingen hadden opgelopen. Op voorstel van de politie besloot het drietal, aldus de politie woordvoerder, nadat de kapotte voorruit was verwijderd, naar het hospitaal te gaan.

Toen de patrouille olv inspecteur Willems op de politiewacht was teruggekeerd, kwam ineens het bericht binnen, aldus de politiewoordvoerder dat drie Arubanen op de Vondellaan waren doodgeschoten. Bij aankomst van de politie bleek het het betreffende trio te zijn waarvoor men zelfs al twee ambulances had besteld, terwijl ook dokter Saladin ter plaatse was. Ook was gedeputeerde Laclé en MEP-secretaris Jossy Croes ter plaatse terwijl Prome eveneens ter plaatse was en reeds de nodige foto's had genomen.

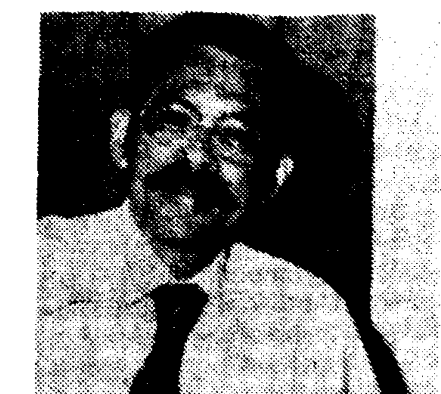
Hierna was de zaak afgelopen, waarvan bij de politie ernstig vermoeden bestaat, dat nadat de politie het trio had aangehouden en overeengekomen was dat zij zelf naar het hospitaal zouden rijden, op de Vondellaan een "toneelstuk" werd opgezet om de politie in discreditie te brengen. Aldus de politiewoordvoerder.

Het ochtendblad Prome zette aan een ander nog kracht bij door met de verklaring te komen dat de politie drie Arubanen wilde doodschieten.

Schade voelbaar

ORANJESTAD — Van de Aruba hotel and tourist association verneemt de AHATA de Amigoe dat de gebeurtenissen van de afgelopen dagen reeds de nodige schade aan het toerisme van Aruba heeft toegebracht. Verschillende gasten zijn vroeger vertrokken terwijl een groot aantal reserveringen niet is komen opdagen. De hotels die practisch vol hadden moeten zitten, hadden vandaag een bezettingsgraad van slechts vijfenveertig procent. De AHATA zou de betrokken autoriteiten van deze teruggang in het toerisme op de hoogte stellen.

Vandaag



FRANK ROZENDAL
...bemiddeling ...

Stroom weer uitgevallen op Aruba

SUPERMARKTEN OOK DICHT

Bij schietincident drie lichtgewonden

ORANJESTAD — In het afgelopen weekeinde werd door de politie allerwege zwaar gepatrouilleerd terwijl ook vele auto's doorzocht werden. Onder meer werd de woning van de ouders van de MEP-leider te Santa Cruz doorzocht door de politie doch hier werd niets gevonden. Gisteravond vond een incident plaats bij het Wilhelminastadion waarbij de politie op een Volkswagen schoot waarvan de bestuurder niet wilde stoppen. Drie personen raakten hierbij licht gewond. Dokter Arturo Saladin verleende ter plaatse eerste hulp, terwijl ook MEP-secretaris Jossy Croes en gedeputeerde Roland Laclé spoedig ter plaatse waren. De omgeving werd door de politie afgezet. Geruchten willen dat het vermoeden bestond dat in het stadion wapens bewaard werden.

Vanmorgen om half acht viel wederom in het kader van de acties de stroom uit, waardoor opnieuw de bevolking getroffen werd. Een en ander zou verband houden met de actie om IOWUA-voorzitter Geerman, die nog steeds op de politiewacht zit, welke wacht en omgeving is afgezet voor verkeer, vrij te krijgen.

De electriciteitsvoorziening werd vanmorgen om tien uur weer hersteld op Aruba.

De supermarkten waren vandaag gesloten ingevolge het besluit van de algemene ledenvergadering van de kruideniersvereniging ATSA om op deze wijze de "bezorgdheid" te uiten over de aanhouding van de IOWUA-voorzitter. Ofschoon vele werknemers van Lago niet op het werk verschenen, bleef het bedrijf toch doordraaien.

Gistermorgen vergaderden in Surfside het bestuurscollege met de vakbonden die aan de actie deelnemen en vertegenwoordigers van de ATSA en politieke partijen met uitzondering van de PPA. De vereniging van handel en Kamer van Koophandel waren niet aanwezig. MEP-leider Betico Croes verklaarde aan het ochtendblad Prome dat het BC in een eilandsraadsvergadering met het voorstel wil komen om een commissie te vormen van politieke partijen, vakbonden en handel om met formateur Rozendal en gouverneur Leito alsmede de Raad van advies en andere instanties te gaan praten over de erkenning van de rechten van Aruba en dat Aruba met haar meerderheid in de regering vertegenwoordigd moet zijn. Onafhankelijk van deze besprekingen zullen de instanties op Aruba doorgaan om aan Nederland en internationale organisaties aandacht te vragen voor erkenning van de wensen van de meerderheid van het Arubaanse volk. Intussen heeft MEP-eilandsraadslid mej Grace Bareño in een telegram aan de gezaghebber gereageerd op diens bekendmaking over

(Men leze verder op pag. 5)

Officier van justitie:

Vakbondsleiders worden verhoord

ORANJESTAD — Tijdens gesprekken met de officier van justitie van politici en vakbondsleiders zou naar voren zijn gekomen dat de voorzitter van de IOWUA Hyacintho Geerman verklaard zou hebben dat ook de andere vakbonden waarvan de naam onder het pamflet stond van de inhoud op de hoogte waren. In verband hiermee zullen deze vakbondsleiders eveneens gehoord worden. Zoals bekend heeft de heer Geerman enige uren voordat hij werd aangehouden aan de Amigoe verklaard dat de vakbonden wiensnaam onder het pamflet stond er wel degelijk op de hoogte waren van de inhoud. Hij voegde eraan toe het pamflet niet opruiend te beschouwen doch dat hij alleen de fout had gemaakt door de vertegenwoordigers van betrokken vakbonden te laten tekenen.

Kralendijk-parochie anderhalve eeuw oud

KRALENDIJK — In verband met de herdenking van het 150 jarigbestaan van de St Bernardus parochie te Kralendijk is er op zondag 14 augustus aan alle kerkgangers een programma uitgedeeld waarin de activiteiten vermeld worden welke zullen plaatsvinden. De eigenlijke dag van het 150 jarig bestaan is wel reeds voorbij maar het wordt gevierd op zeer plechtige wijze op 21 augustus. Het feest zal voorafgegaan worden door een triduum.

Op donderdagavond zal er een Eucharistieviering zijn om 19 uur 30 en het koor „alegre" zal de zang verzworgen, terwijl past. Kranwinkel zal preken. Zaterdagavond 20 augustus preekt pater Romer eveneens onder de Eucharistieviering van 19 uur 30 en zal het koor van de parochie van Coromoto optreden.

Zondagmorgen om 8 uur 30 is er een Eucharistieviering voor alle kinderen van de basisscholen en 's middags om 4 uur 30 zal er een pontificale Eucharistieviering plaatsvinden met concelebratie van drie priesters.

Onder deze viering zal het koor Canta Orquidea van Rincon de zang verzorgen, terwijl mgr W. Ellis zal preken. Na deze viering zal er een processie zijn door de straten van Kralendijk. Er is een lijst van ondermeer 18 sportclubs, zoals softball, korfbal, volley, tennis en voetbal, die aan deze processie zullen deelnemen. Daarna volgen de andere mensen en tenslotte voor het Allerheiligste alle kinderen, die dit jaar voor het eerst op plechtige wijze de eerste H. Communie hebben gedaan.

Voorts wordt er mededeling gedaan, dat op maandag 22 aug 's middags om 5 uur een bijeenkomst is van de ouden van dagen en op zondag 28 aug zal er een bezinningsdag gehouden worden voor de jeugd van 14 jaar en ouder, welke begeleid zal worden door pater Piet Mackenbach. Voor deze gelegenheid heeft men Miss Teenage N.A. Vivian Arindell en Miss Teenage Bonaire Poppy Vis uitgenodigd om hierbij aanwezig te zijn. Tenslotte is er om 5 uur 's middags een algemene vergadering voor alle Teenagers in de kerk van Kralendijk. Tot zover de mededelingen van past. Jan Lensen O.P.

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 672000
Giro 44000

NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 88058 op te bellen en het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.

WIT GELE KRUIS: kantoor Santa Maria nr. 17, tel.: 82947; KANTOOR GEOPEND VAN 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur, zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 op tel.: 36775; van 17.00 tot 06.00 uur heeft zuster De Leeuw, tel.: 54204 de wacht.

BOTICA BANDABAO: geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrabanda: Otrabanda, tel.: 25634;
Punda: Del Pueblo, tel.: 12444.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Montagne en morgenavond te Jan Boos.

DIVERSEN
SPORT
BASEBALL: 20.00 A-kl.: J & B vs Zelbo/Alpha - Rifstadion.

DINSDAG

DIVERSEN
OPENBARE BIBLIOTHEEK BARBER dinsdag en vrijdag van 15.000-20.00 uur open voor lezerspubliek.

MOBIELE BANK 09.00-09.45 te Veeris; 10.00-11.00 te Mahoema t/h voetbalveld; 11.00-12.00 te Boca Sami t/h fort; 12.00 te Blauw; 14.00-15.45 te Jandoret t/h Jandoret.

TENTOONSTELLING GALLERY RG (Keukenstraat 20-B) open van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de hele dag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL JEUGDBIBLIOTHEEK (Joh. v. Walbeeckplein 13) maandag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag van 14.00-20.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.

WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK openingstijden maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00§14.00-18.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

DOCUMENTATIE CENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA" (geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur, Roodeweg 7-A).

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Pietermaai 23, tel.: 12358 en 12473) openingstijden maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.00-17.00 uur.

TOERISTENSCHIP: 08.00-17.00 Sun Viking - vert. Selma.

TELECURACAO: 16.30 Kinderprogr.; 17.45 Wonders of the world; 18.15 Transtel/Schooladviesdienst; 18.30 Mundo de juguete; 19.00 Cooking show; 19.15 Shell progr.; 19.30 Int. en lokaal nieuws (Ned); 19.35 Telepatria; 20.30 Lokaal en int. nieuws (Pap.); 21.00 Space 1999; 22.00 Barata de primavera; 23.00 5 of 6 La Prensa; 23.15 Wrestling; 24.15 Progr. religioso; 24.20 Nieuws.

Cao voor Inpo. personeel

KRALENDIJK — Op vrijdagavond rond zeven uur is er door de vakbond AFBW een cao afgesloten met de INPO NV. Daarvoor waren zowel de directie als alle werknemers met hun familie bijeengekomen in de bovenzaal van het restaurant Hong Kong aan de Breedestraat. Na de ondertekening van dit contract werd door alle aanwezigen getoast op de goede afloop van de onderhandelingen en de voorzieningen in dit kontrakt vastgelegd. Daarna konden allen zich tegoed doen aan een welvoorziene Chinese dis.

HEER BOMMEL EN DE GEKIKKERDE VORST

8863 — "Ik loop er al een poosje mee rond," zei de burgemeester bij de bar. "Als we Fanth nu eens het voorzitterschap ontnemen, en als we nu bijvoorbeeld jou eens voordragen? Zou je daar iets voor voelen? Kijk; ik zou dat wel in orde kunnen maken. Een woordje hier en daar, en dan een vergadering....."

"Parbleu," prevelde de markies, zijn glas ronddraaiend. "Een interessant voorstel, amice. Maar ik moet me beraden. Er zijn reeds zoveel culturele besognes, die mijn aandacht opeisen, ziet ge?"

"Hoort u wat ik zeg?" vroeg heer Bommel, die op de achtergrond zijn zorgen voor de heer Fanth ontvouwde. "Het is heel belangrijk, want tenslotte gaat het niet aan, dat een hooggeplaatst iemand als een prins gekikkerd is, als u begrijpt wat ik bedoel. Wij, heren, moeten de handen ineen slaan en daarom wil ik graag met u overleggen hoe we dat kunnen doen. Luistert u?" Maar dat deed de ander niet. Hij hing half uit zijn stoel om het gesprek bij de bar te kunnen volgen, en heer Ollie zweeg verbitterd.

"Dit is het toppunt," sprak hij tot zichzelf. "Men kan een Bommel niet ongestraft tegen een stoel laten praten."

PAUL VLAANDEREN

KRALENDIJK — Vrijdagavond hield de Club di Prensa Bonaireano een welgeslaagde BBQ in Aqua Habitat. Ongeveer tachtig genodigden waren aanwezig en hebben met veel animo deelgenomen zowel aan de BBQ, als aan het dansant, welke zoals gewoonlijk op uitstekende wijze verzorgd werd door Tipico Bonaireano. Er vonden enkele verlotingen plaats, waarvan alle loten zeer spoedig geplaatst waren. Er heerste een geanimeerde stemming en het feest duurde voort tot diep in de nacht.

De voorzitter Niki Tromp was alle aanwezigen, vooral het personeel van Aqua Habitat met aan het hoofd Don Stewart zeer erkentelijk voor hun aanwezigheid en medewerking. Bij de foto: De winnaar van de radiotransistor, beschikbaar gesteld door de Bonaire Trading Company wordt met een kus van Irene Booi gelukgewenst.

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENT: Yolanda Croes, Entrejol, tel.: 4220.
BEZORGING: Entrejol 153-A, tel.: 4222
HOSPITAAL: 8900
POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8845

BIOSCOOP
THEATER CARIB: 20.30 Twist the tiger tail.

DINSDAG

DIVERSEN
SPEELTUIN: MAANDAG T2M VRIJDAG VAN 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4—12 jaar.

OPENBARE BIBLIOTHEEK van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.

BON. MUSEUM (oud politiewacht) openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

BIBLIOBUS te Papa Cornes school

LUCHTPOSTSLUITING 15.45 voor aangetekende stukken: 16.00 voor gewone stukken voor Curacao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B. alle post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curacao).

Werk aan Claes Gut op Statius begint

ST.EUSTATIUS — Een dezer dagen zullen de herstelwerkzaamheden aan de Claes Gut op St.Eustatius beginnen. Het uitvoerend bedrijf is de firma Woudenberg die momenteel doende is Fort Oranje op Statius te restaureren. De Amigoe sprak met de vertegenwoordiger van de N.V. bouwmaatschappij Woudenberg op Curacao, de heer Van Vianen. In februari 1977 vond de aanbesteding plaats en nu is men zover dat men met uitvoering van het werk, wat verdere erosie van de Claes Gut tegen moet gaan, kon beginnen.

Behalve het aanvullen van Claes Gut wordt er een waterreservoir met een inhoud van 1000 kubieke meter aan toegevoegd. Er wordt een trapezevormig talud aangebracht met plateaus waarop ruimtes worden vrijgehouden om bomen en stuiken te planten, die de aanblik van een glad stenen vlak vermijden. Door het herstellen van de Claes Gut wordt eveneens het ondermijnen van bastiljon Noord van Fort Oranje tegen gegaan. Gelijktijdig met de werkzaamheden in Claes Gut begint men met de restauratie van deze bastiljon.

De financiering van het werk loopt voor een groot gedeelte via Nederland er is een overeenkomst gesloten tussen de Nederlandse regering en de Ned. Antillen. Het werk kost ongeveer 1,4 miljoen. Het plan is ontworpen door het departement van Financien afdeling Landsgebouwendienst, die tevens toezicht houdt op de uitvoering van het werk. Het projekt zal 1 1/2 a 2 jaar duren. De heer Wim de Jong is voor deze tijd vanuit Nederland met zijn vrouw en twee kinderen naar St.Eustatius gekomen om voor de uitvoering van dit projekt te zorgen.

Na nomber di tur famianan di defunto

Victoria van der Hoeven-Cockfield

nos ta gradici tur amigo i conocirnan ku a manda tarjeta, telegram i flor. A la vez ta participa ku lo tin un santo sacrificio di misa dia 18 di agosto 7'or di anochi na misa di Janwé.

Op de gezegende leeftijd van 92 jaar heeft God tot zich genomen ons innig geliefde en onvergetelijke moeder, grootmoeder, overgrootmoeder en tante

Anita Lucia Arends

De teraardebestelling zal plaats vinden op dinsdag 16 augustus om 4 uur vertrekkende vanuit de rouwkamer El Tributo aan de Pater Euwensweg naar de R.K. kerk te Santa Maria en vandaar naar de R.K. begraafplaats aldaar.

Namens de kinderen:

Mevr. de wed. Anna Muller-Arends
Otela Arends
Fita Arends
Nilda Arends

overige familieleden:

Magda en Felix Alvarez en familie
Sybil en Haime Cosster en familie
Edward Arends en familie
Alex Arends en familie
Connie Felida en familie
Mevr. de wed. Nelly Arends en kinderen
Harold Meul
Anita en Elsa Tecla
Romualdo Alfonso
Cola Corisilia
Annette Brito
Celia Bolijn
Isaac Vos
Lica Blake-Muller

Curacao, 15 augustus 1977.

Door bemiddeling ged. Rozendal

Oplossing gevonden voor S. Willibrordo-conflict

WILLEMSTAD. -- De op verzoek van een oudersdelegatie ondernomen bemiddeling door ged. Frank Rozendal van Onderwijs heeft tot een regeling geleid in het tussen de ouders en leerkrachten gerezen conflict waarbij het er naar uit zag dat de Sint Willibrordusschool in de gelijknamige plaats vandaag -- maandag -- zo goed als zeker niet open zou gaan. De kleuterschool kon als gevolg van de bemiddeling vandaag wel beginnen en de basisschool startte gedeeltelijk.

Ged. Rozendal heeft met alle betrokken partijen in dit conflict overleg gepleegd; ook met het RK Centraal schoolbestuur en de vakbond VLC evenals met de Schooladviesdienst. Dit gebeurde vrijdagavond. Toen werd het volgende besloten:

de betrokken leerkrachten zullen niet meer voor de klas komen te staan in San Willibrordo;

vandaag kon de school rekenen op de aanwezigheid van een kleuterleidster en drie leerkrachten voor de basisschool; dit betekende, dat de kleuterschool evenals de eerste, tweede en derde klas van de basisschool vandaag konden beginnen;

de leerlingen van de vierde, vijfde en zesde klas van de basisschool krijgen met ingang van morgen in de middaguren les; school begint voor hen om half twee;

alle pogingen worden in het werk gesteld om binnen twee of drie weken nog drie andere leerkrachten aan te trekken voor de basisschool, zodat de school weer normaal kan gaan draaien.

Ged. Rozendal is de mening toegedaan, aldus het overheidscommunique, dat de problemen zijn ontstaan als gevolg van misverstanden tussen de leerkrachten, het schoolbestuur en de ouders. Hij is er echter ook overtuigd van dat allen die bij dit conflict betrokken waren, in principe van goede wil waren.

De delegatie van de ouders van San Willibrordo bracht met nadruk hun bezorgdheid naar voren dat men als buurt achterblijft in ontwikkeling. Ged. Rozendal heeft namens de eilandelijke overheid beloofd dat men speciale aandacht zal besteden aan de problemen, welke te maken hebben met de socio-culturele ontwikkeling van deze buurt. Aldus het communique.

Leden ongerust

Problemen bij KAE op komst?

WILLEMSTAD — Leiders van de vakbond van „lager" overheidspersoneel de BTG en van de algemene bond van overheidspersoneel, de ABVO komen vanmiddag vijf uur bij de waterfabriek KAE te Mundo Nobo bijeen. De vakbondsleiders en de dienstgroep zullen van gedachten wisselen over de laatste gebeurtenissen en eventueel te nemen stappen bij de KAE.

Het personeel van de DWEP dat ter beschikking is gesteld aan de KAE is uitermate verbolgen over de houding van de heer J. Stewart, algemeen-directeur van de KAE. Deze mening wordt ook gedeeld door de beide vakbonden.

Gisteravond tussen half tien en half elf is erger voorkomen bij de waterplant. Zo had de KAE een portier aangetrokken, die zich gisteravond bij de KAE meldde. Dit werd niet genomen door het personeel; uiteindelijk ging de portier weer naar huis. Uit gesprekken met een woordvoerder van het DWEP-personeel is vanmorgen komen vast te staan dat de heer Stewart de oorzaak is van de toezeggingen van het BC aan de beide vakbonden. Gesteld werd dat toen de KAE werd opgericht het BC aan de beide vakbonden verteld had dat er een nv zou worden opgericht. Afgesproken werd dat voor wat het personeel betrof dit alles in nauwe samenwerking met de vakbonden zou worden geregeld.

Stewart echter, zo vervolgde onze zegsman, provoceert de vakbonden telkens door mensen in dienst te nemen, zonder de vakbonden hierin te kennen. De werknemers nemen dit niet langer en stellen dat de diverse waarschuwingen van de beide vakbonden niet helpen en dat men tot andere maatregelen moet overgaan.

Fortemkoor

WILLEMSTAD — Nu de grote vakantie voorbij is, gaat ook het "Fortemkoor" weer zingen. Onder leiding van Fons van der Mullen vangen de repetities aan op dinsdag 16 augustus te 20.15 uur in de Emmakerk te Rio Canario. Naast eenvoudige geestelijke liederen, zullen voor de komende tijd ook wat moeilijker werken, o.a. van Igor Strawinski en Da Palestrina worden ingestudeerd, terwijl eveneens tijdens de repetities met het leren van eenvoudige muziektheorie wordt voortgegaan. Nieuwe leden, zowel dames als heren, zijn van harte welkom. Nadere inlichtingen worden gaarne verstrekt door de secretaresse van het Kerkkoor, mevrouw Pity Vreekamp (Schouwburgweg 1, tel.: 37233).

CGTC bijeen

WILLEMSTAD — Het uitvoerend-comite van de Curacaose vakcentrale CGTC komt woensdagmorgen tien uur in het vorming- en scholings- instituut Inforsic bijeen om een standpunt in te nemen met betrekking tot de huidige situatie op Aruba in de vakbeweging. Tijdens deze bijeenkomst zal de CGTC uitmaken hoe men steun kan betuigen aan de vakbeweging op Aruba. Bij de CGTC zijn negen vakbonden aangesloten en twee andere organisaties namens de damesorganisatie Monamut en Hocrest, de crediet union.

De adjunkt-sekretaris-generaal van de CGTC wilde vanmorgen nog geen analyse geven en niet vooruitlopen op de vergadering van woensdagmorgen. Wel gaf hij in een persoonlijk commentaar te kennen dat alle steun aan de Arubaanse vakbeweging gegeven dient te worden. Overigens wordt niet verwacht dat de CGTC tot het uiterste middel — nl. staking — zal overgaan, daar dit diepgaande studies noodzakelijk maakt. Anders wordt het indien de situatie op Aruba escaleert.



WILLEMSTAD — Laatkomers hebben zondag weer voor de nodige moeilijkheden gezorgd bij verschillende benzinestations, die de wacht hadden. De stations zijn zoals bekend van 's morgens vroeg open, maar veel mensen schijnen pas om half drie te ontdekken dat zij benzine nodig hebben, terwijl het bekend is dat de benzinestations om half vier sluiten. Het resultaat is dat er een onnodige drukte ontstaat en dat tegen sluitingstijd nog vele automobilisten eisen geholpen te worden. Tot overmaat van ramp is het tanken van benzine ter waarde van één of twee guldens nog geen verleden tijd geworden. Bij de foto: een beeld van de situatie bij sluitingstijd te Palu Blanco.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig voor de komende 24 uur luidt: wisselende bewolking met kans op buien. Matige tot vrij krachtige oostelijk wind.

Weersoverzicht: een zwakke tropical wave nabij Trinidad trekt naar het westen en kan ons weer enigszins gaan beinvloeden. Voor de komende 24 uur wordt een aanhoudende kans op buien verwacht.

TEL AVIV — De Verenigde Staten hebben Israel met klem verzekerd dat zij zich zullen houden aan de bekende VN-resolutie 242 als basis voor een regeling van het conflict in het Midden-Oosten. De Israelische ambassadeur in Washington, Simha Dinitz, die vorige week het overleg met de Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken Cyrus Vance bijwoonde.

Motivering niet genoemd

Departement wijst nog vijf ontslagaanvragen CDM af

WILLEMSTAD — Het departement van Sociale zaken heeft de laatste vijf ontslagaanvragen van de CDM afgewezen. De directie van de Curacaose Dok Maatschappij heeft nog niet besloten welke stappen hij gaat ondernemen tegen dit besluit.

Mr Jan Schoop, waarnemend hoofd van het departement van Sociale zaken, liet de vorige week weten dat de nog overgebleven vijf aanvragen voor ontslag waren geweigerd. Mr Schoop wilde de redenen voor weigering vanmorgen niet noemen. Wel liet hij weten dat het besluit overeen komt het met het advies zoals dat is gegeven over de aanvragen door de Raad van Advies.

Ook de CDM weet nog steeds niet wat de motivering is geweest van de departement om de vijf-ontslagaanvragen niet in te willigen. Dit vertelde de personeels-manager, de heer P.C.T. Sampson, die erbij vertelde dat een woordvoerder van het departement desgevraagd had meegedeeld dat een motivering zeer gebruikelijk is. De directie van de CDM heeft zich nog niet uitgesproken over de in totaal zes geweigerde aanvragen, die van een maand geleden meegerekend. Bij die afwijzing voegde het departement wel een motivatie van het besluit toe. Naar mr Schoop zei was dit omdat het wel erg vreemd is iemand te willen ontslaan voor een bepaald soort werk en vrij spoedig erna een nieuw persoon ervoor in dienst nemen.

De heer Sampson zei vanmorgen dat het hierbij ging om een Antilliaan die in 1974 met een beurs van de CDM een studie voor shipmanager is gaan volgen aan de Hogere Zeevaart School in Nederland. Toen deze shipmanager in mei afstudeerde heeft de CDM-directie deze eerste Antilliaanse shipmanager in dienst genomen. Dat wil volgens de heer Sampson nog niet zeggen dat er ook werk is voor de nieuwe shipmanager. Over werk voor hem en de niet ontslagen vorige shipmanager wilde de heer Sampson het daarom niet eens hebben.

Frente-leider Godett:

Kabinet Rozendal niet voldoende statensteun

WILLEMSTAD — Volgens Frente-voorzitter Wilson "Papa" Godett kan de nieuwe regering geen staatkundige wijziging aanbrengen, omdat zij niet de steun heeft van de vereiste twee-derde meerderheid in de nieuwe staten. Voor de verwezenlijking van de planen als verdere decentralisatie de quasi vertegenwoordiging van Saba en Sint Eustatius en de eliminatie van de ERNA moet het kabinet Rozendal zich gesteund weten door tenminste vijftien statenleden.

Volgens het communique van het bestuur van Frente Obrero kan de nieuwe regering op steun rekenen van dertien statenleden nadat de heer Trinidad (in een Amigoe-interview) verklaard heeft het kabinet Rozendal niet zijn stem te geven. Om deze redenen is de Frente van mening dat gouverneur drs B.M. Leito aan formateur Rozendal moet meedelen dat het regeeraccoord getekend door DP, NVP-U, UPB, PPA en DP Bovenwinden bedrog is en een "mission impossible". Tegemoetkomend aan de eis van de PPA voor gelijke vertegenwoordiging van Aruba en Curacao in de staten is zelfmoord plegen voor wat Curacao betreft.

Volgens het communique zal geen Curacaoenaar dat accepteren.

Om deze redenen noemt de Frente het regeeraccoord onuitvoerbaar ook omdat de formateur de wens van de meerderheid van het Arubaanse volk heeft genegeerd. Het Frente-communique ondertekend door de heer Godett, draagt de titel "kabinet Rozendal politiek abortus".

Bij het kabinet van de Gouverneur kon de Amigoe vanmorgen geen antwoord krijgen op de vraag of gouverneur Leito inmiddels de formatieopdracht, zoals woensdagavond ingediend door de heer S.G.M. Rozendal heeft geaccepteerd.

HD: Curacao aanvaardt politieke ontwikkeling

WILLEMSTAD — Volgens Hubentut Demokratiko (HD), de jongerenafdeling van de Demokratische Partij, zal het beleid van de nieuwe centrale regering evenwichtig zijn. Hubentut Demokratiko meent dit te kunnen beweren omdat volgens hem de Curacaose gemeenschap de politieke ontwikkelingen na de statenverkiezingen op een positieve manier en met voldoening heeft aanvaard.

De DP-jongerengroep hield in het weekeinde een algemene ledenvergadering. Daarentegen wordt Aruba geterroriseerd volgens Hubentut Demokratiko met emotionele kreten, volksopruiing en gebrek aan positieve inlichting. In een vandaag uitgegeven communique vragen de DP-jongeren zich af wat Betico Croes en zijn partij MEP willen. Hubentut Demokratiko vindt het vreemd dat de Frente Obrero opname van MEP in de nieuwe regering eist, terwijl dezelfde partij (Frente-red) in de plaats van de MEP zitting nam in het kabinet Evertsz twee jaar geleden. De MEP had toen dezelfde meerderheid op Aruba als nu.

Volgens de DP-jongeren zijn alle acties op Aruba tegen het Arubaanse volk en zal de bevolking van het eiland ook de konsekwenties moeten dragen. De jongeren opperen de vragen "van wie wil Aruba vrij zijn" en "hoe moet de onafhankelijkheid zijn". De algemene ledenvergadering nam twee moties aan. Beiden houden in dat het nieuwe kabinet onder leiderschap van de heer S.G.M. Rozendal kan rekenen op de volle medewerking en steun van de DP-jongeren.

LOURDES — Zondagochtend is een bom ontploft in een ondergrondse basiliek in het Rooms-katholieke bedevaartsoord Lourdes. De bom ontplofte in een luchtschacht boven het gewelf en beschadigde het dak. Aangezien op dat moment niemand aanwezig was vielen er geen slachtoffers.

Wel veroorzaakte de explosie glasschade in hotels in de omgeving. Daar verblijven momenteel duizenden pelgrims, die naar Lourdes zijn gekomen ter gelegenheid van de vandaag plaatsvindende r.k. feestdag Maria ten Hemel-opneming.

De politie kon niet zeggen wie de dader is en waarom de aanslag is gepleegd.

VCB-CFW vinden elkaar

WILLEMSTAD — De vakbond CFW en het bestuur van de Vereniging Curacaose Bakkerijen, VBC zetten woensdagavond half zeven in het auditorium van de Kamer van Koophandel en Nijverheid hun handtekening onder een collectieve arbeidsovereenkomst. De werknemers in dienst van de bakkerijen kwamen gistermorgen in het AVV-C gebouw bijeen en gaven de vakbond machtiging om woensdag het cao-protocol te tekenen.

Op één punt van het bereikte akkoord ging men echter niet akkoord. De werknemers zijn voorstander dat de werkgever na een week bij ziekte honderd procent van het salaris uitkeert, terwijl de werkgever pas na een maand ziekte honderd procent wil betalen. De werkgevers doen dit om misbruik bij ziekte van de werknemer te willen voorkomen. De vakbond CFW moet over dit punt nog onderhandelen met de VCB.

In de cao is onder meer opgenomen een verhoging van de bonus naar maximaal f. 135. Dit was tot voor kort nog maximaal honderd gulden. Het minimum aan bonus is ook omhoog gegaan nl van veertig naar vijftig gulden. De vakantie toelage is bij de bakkerijen ingevoerd. Nu krijgt men f. 104,-, vroeger kreeg men niets in handen. Ook de minimumlonen zijn opgetrokken hetgeen automatisch loonsverhoging inhoudt. De cao gaat op 1 juli 1977 in en duurt drie jaar.

Personeelssteun voor hoofd LVV

WILLEMSTAD — Enkele personeelsleden van de dienst LVV vragen het bestuurscollege van Curacao een grondig onderzoek te laten instellen naar wie de van oudsher bestaande problemen op LVV veroorzaakt hebben. Het is onrechtvaardig ir. D.F. Merz tot zondebok te bombarderen, zegt de brief van de personeelsleden. Dat de LVV een puinhoop is, is door de vorige gedeputeerde ir. Don Martina al gezegd in een Amigoe-artikel van januari dit jaar. De ondertekenaars van de brief steunen ir. Merz en melden erbij dat zij geenszins willen volhouden dat ir. Merz feilloos is.

Zij willen zich echter niet scharen achter een eerder gestuurde brief van enkele stafleden van LVV, waarin het vertrouwen in ir. Merz werd opgezegd. De Amigoe heeft uit goede bron vernomen dat minstens één staflid die brief min of meer onder dwang heeft ondertekend uit angst voor represaillemaatregelen wanneer ir. Merz geen diensthoofd meer zal zijn. Dit is door dit staflid direct na ondertekening van de brief aan het diensthoofd meegedeeld. Minstens twee stafleden hebben geweigerd de brief te ondertekenen. Daarnaast is ir. Merz pas diensthoofd geworden na het overlijden van het vorige hoofd. Het had in de bedoeling gelegen ir. Merz aan te trekken als landbouwdeskundige op de dienst Bureau Industriele Ontwikkeling (BIO).

WEST-BERLIJN — Met een kranslegging bij het monument voor de slachtoffers van het Stalinisme in West-Berlijn hebben vertegenwoordigers van de drie in het parlement van West-Berlijn vertegenwoordigde partijen (SPD, CDU en FDP) zaterdag de 16de verjaardag herdacht van de bouw van de Berlijnse muur. Aan de bijeenkomst werd door een honderdtal mensen deelgenomen.

Op Haagse Binnenhof:

Actie voor Saba, Statia

WILLEMSTAD — Het ligt in de bedoeling van de stichting Sint Eustatius in Nederland op vrijdag 9 september een protest-actie te houden op het Haagse Binnenhof, waaraan het gebouw van de Tweede Kamer is gelegen. De voorzitter van genoemde stichting A. Patrick, die bekend is van enige beschouwingen welke hij schreef voor de Amigoe over Statia, heeft deze actie aangekondigd.

Hij wijst er in dit verband op, dat de bevolking van Statia en Saba bij de laatste verkiezingen massaal gehoor heeft gegeven aan de oproep om de verkiezing te boycotten, omdat men als eiland niet vertegenwoordigd wordt in de staten. De actie is bedoeld als een teken van solidariteit met dit Statiaanse en Sabaanse verlangen naar hun eigen statenlid. De actie begint om één uur 's middags en duurt tot zes uur. Men wil dan aandacht besteden aan de problematiek van de twee Antilliaanse eilanden.

De Statiaanse stichting verwacht deelname van de andere Antilliaans stichtingen en organisaties in Nederland terwijl men ook vertegenwoordigingen verwacht van de Nederlandse vakbeweging.

In een afzonderlijk schrijven licht de Statiaanse stichting de situatie nader toe. Daarin staat onder meer vermeld dat deze actie een stilumans en een symbool zou kunnen zijn van de toekomstige Verenigde Antillen.

De actie zou de Antilliaanse regering duidelijk eraan kunnen herinneren dat de Antillen uit zes eilanden bestaan en niet uit vier, aldus de organiserende stichting.

Men houdt de actie in september omdat in deze maand de nieuwe staten aan hun werk beginnen.

Blijkens de circulaire verwachten de Sabanen en Statianen van hun andere landgenoten en Europese Nederlanders, dat men zich inleeft in hun situatie, wat betreft hun huidige situatie en toekomstige inbreng en steun voor een eigen statenvertegenwoordiging. Ook hoopt men te bereiken dat alle krachten gebundeld worden om elkaar beter te leren kennen, omdat men zo beter aan de toekomst kan werken.

Aldus de circulaire.

WILLEMSTAD — Bij Koninklijk besluit van 7 juni 1977 nr. 51, is erkend en toegelaten, de heer Mario Acevedo Ardila, op de voet van vreemdeling, als consul van de republiek Colombia te Curaçao.

Mr. & Mrs.
François M. A. Paris - Bezout
have the pleasure to invite you at the marriage of their daughter

Marie-France
to
Simon Richard Arends

which will take place on August 18th, 1977, 7:30 p.m. at the St. Francis Church, in Oranjestad.

Reception: 9:00 - 11:00 p.m. Caribe Club.

Mr. & Mrs.
Mario Fr. Arends - Oduber
have the pleasure to invite you at the marriage of their son

Simon Richard
to
Marie-France Paris

which will take place on August 18th, 1977, 7:30 p.m. at the St. Francis Church in Oranjestad.

Reception: 9:00 - 11:00 p.m. Caribe Club

Boerhaavestraat 78, Oranjestad,

Future Address: Boerhaavestraat 78, or P.O. Box 183, Oranjestad, Aruba Neth. Ant.

Hooiberg 92-A Aruba Neth. Ant.

Please, consider this as a personal invitation for the Netherlands Antilles.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel, en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110. Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00.

Telefoonnummers
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

Na kantooruren voor spoedgevallen
Tel.: 1639 - 2950 - 3855.

Taxicentrale
24 Uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

Politie 4555.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 The old gun (18 jr.); Rialto: 20.00 The Marseille contract (18 jr.).
BALASHI: Drive In: 20.30 Vigilante force (18 jr.).
SAN NICOLAAS: Principal: 20.30 Scream and die (18 jr.)

WIT GELE KRUIS: Oranjestad, tel.: 3168; Noord, tel.: 3425; Sta. Cruz en Paradera, tel.: 8288; Savaneta en Brazil, tel.: 7020; San Nicolaas, tel.: 5906; Dakota, Patiastraat 27, tel.: 4444.

BOTICA'S
Oranjestad: Del Pueblo, tel.: 1253; San Nicolaas: San Nicolas, tel.: 5712.

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolaas en Savaneta: dokter E. Westrate, tel.: 7290.

DINSDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS
OPEL: 08.00 te St. Anaschool, 10.00 te Aloysiusschool, Noord.
DAF: 08.00 te Caiquetioschool (BLO), Cura Cabai; 08.45 te Benildeschool; 10.30 te Maria Reginaschool; Kustbatterij.

TELEARUBA: 17.00 My favorite Martians; 17.25 Barbapapa; 17.30 Mundo de juguete; 17.50 Cartoons; 18.15 Topcat; 18.45 Nieuws Eng.; 19.00 Oscar Peterson; 19.25 Al momento; 19.30 Upstairs & downstairs; 20.30 Telenoticias; 21.00 Mash; 21.30 BC progr.; 21.45 Polygoon nieuws; 22.00 Barata de primavera; 23.00 World at war.

B.B. bedankt

ORANJESTAD — Dat de brand na de aanslag op het Amigoe kantoor zo vlug ontdekt werd en aan politie en brandweer gerapporteerd kon worden, is mede te danken aan de medewerking van de "Burgelijke Bijstand". Deze B B bestaat uit een groep anonieme Arubanen, die er voor gezorgd hebben dat bv in geval van brand zij medewerking verlenen om de politie direct op de hoogte te stellen. Deze B B, die geheel belangeloos werkt, werd zeven jaar geleden opgericht toen Aruba regelmatig door een aantal branden werd geteisterd, terwijl ook bij overstromingen hulp werd verleend. In ieder geval ook aan de B B.

masha danki.

Protest Arubaanse vakbonden en gedeputeerden bij Nederland

Inzetten van manschappen materieel ontkend door KM

DEN HAAG/ORANJESTAD — Over een daadwerkelijke inzet van manschappen en materieel van de Koninklijke Marine op Aruba bij de jongste ongeregeldheden is niets gebleken. Dat zei zondagmorgen een woordvoerder van de Marinevoorlichtingsdienst in Den Haag. Het is volgens hem mogelijk dat op verzoek van de Antilliaanse premier Evertsz faciliteiten die de Koninklijke Marine op Aruba heeft, ter beschikking zijn gesteld. Dat zou dan beperkt zijn gebleven tot het gebruik van marineaccomodaties en het vervoer van het vliegveld van politie-eenheden die uit Curacao werden aangevoerd. Er is zeker geen operationele steun verleend, aldus de Marine-woordvoerder. Op de vraag of er manschappen ter beschikking zijn gesteld, zei de woordvoerder dat hooguit sprake geweest kan zijn van chauffeurs van de Koninklijke Marine die de vrachtautos bestuurden. Zondagmorgen hadden zes gedeputeerden en elf vakbonden van Aruba in telegrammen naar Nederland geprotesteerd tegen het inzetten van manschappen en materieel van Koninklijke Marine bij het jongste politie-optreden op Aruba.

De gedeputeerden van Aruba hebben een protesttelegram gestuurd naar premier Den Uyl en minister De Gaay Fortman van Koninkrijkszaken. Ze zeggen daarin: Wij protesteren fel tegen het gebruik van manschappen en materieel van de Nederlandse Marine bij de inschakeling van politie-versterkingen uit Curacao. Verscheidene gedeputeerden zijn hiervan getuige geweest. De vrijheid van meningsuiting is vertrapt door de arrestatie van twee vakbondsleiders, stopzetting culturele televisie programmas van bestuurscollege Aruba en censurering berichten door de politie, verzoeken waarborgen fundamentele menselijke rechten en vrijheden.

De houding van de Nederlandse regering ten aanzien van Aruba geeft blijk van weinig inzicht en kennis van de toestand op het eiland of berust op verkeerde inlichtingen, aldus het telegram. Ze voegen eraan toe dat door het niet-opnemen van de MEP-partij in de nieuwe Antilliaanse regering een dialoog met de Nederlandse-Antilliaanse regering voor het Arubaanse volk onmogelijk is geworden. De gedeputeerden zien een oplossing van de problemen op Aruba in een direct overleg tussen de Nederlandse regering en Aruba. Het telegram is ondertekend door de gedeputeerden Boekhoudt, Kelly, Van der Kuyp, Lacle, Leo en Oduber.

Elf Arubaanse vakbonden hebben een telegram gestuurd aan premier Den Uyl, koningin Juliana en de voorzitters van Eerste en Tweede Kamer. Zij protesteren daarin krachtig tegen het inschakelen van manschappen en oorlogsmaterieel van de Nederlandse Marine bij wat genoemd wordt de onderdrukking van het Arubaanse volk dat strijdt voor onafhankelijkheid, recht en democratie. In het telegram wordt gevraagd bepaalde Antilliaanse politici die handelen op instructie van gouverneur Leito, tot de orde te roepen. De vakbonden zeggen dat gebruik is gemaakt van een Nederlandse Marine-helicopter, vrachtautos en geschut. Wij, de vakbonden van het onafhankelijke volk van Aruba, stellen ook u verantwoordelijk voor pogingen tot moord en voortdurende schending van de fundamentele mensenrechten, aldus het protesttelegram.



Op de foto de delegatie voor het vliegveldgebouw van St Eustatius.

GO-ambtenarenzaken bezoekt Sint Eustatius

ST EUSTATIUS — De centrale commissie Georganiseerd Overleg in ambtenarenzaken, waarin vertegenwoordigers zitten van de ABVO, de NAPB (politiebond) en de ANAAB, heeft de vorige week op St Maarten vergaderd. Dit jaar heeft de regering besloten de commissie toe te staan elk kwartaal een vergadering buiten het eiland Curacao te houden. Naast de genoemde vergadering op St Maarten, waar oa is gesproken over de indexering met name voor de Bovenwindse eilanden, hebben de leden ook bezoeken afgelegd op Saba en St Eustatius. Op dit laatste eiland sprak de Amigoe met de voorzitter van de commissie, de heer Betto Thomas en met de heer W.U. Curiel, waarnemend hoofd Personeels zaken van het Land, die als zodanig bestuursgemachtigd is de vergaderingen bij te wonen.

De commissie ziet het bezoek aan St Eustatius als werkbezoek waardoor zij door eigen waarnemingen een indruk op kunnen doen van de werksfeer van hun leden op de Bovenwindse eilanden. Deze ,,kennis uit eerste hand" komt hen ten goede bij het geven van adviezen, die zij aan de centrale regering moeten geven. Op St Eustatius sprak men met enkele ABVO-leden en met leden van de politiebond, terwijl natuurlijk ook met administrateur Bell van gedachten gewisseld is. Een en ander werd wederzijds gewaardeerd Op Saba hadden de leden eerder reeds met wnd admin Will Johnson gesproken.

Voor de heer Curiel was dit zijn eerste bezoek aan St Eustatius. Zoals meestal het geval is gaf St Eustatius ook hem een wel wat povere aanblik, waarbij hij nauwelijks gedachten aanwezig vond omtrent welvaartsprojecten. Doordat nu de mogelijkheid aanwezig is per kwartaal vergaderingen buiten Curacao te houden, is het te verwachten dat de centrale commissie Georganiseerd Overleg in ambtenaren zaken binnen afzienbare tijd ook op St Eustatius zal vergaderen waardoor aldaar wederom gevoeld kan worden een deel van de Antillen te zijn.

Bij schiet incident

(Vervolg van pag. 1)

vrede en rust en daarbij gewezen dat uiteindelijk de PPA verantwoordelijk is voor de huidige toestand op Aruba.

De heer Ronny Toppenberg, waarvan Prome vanmorgen meldde dat hij was aangehouden ivm de aanslag op Guillermo Trinidad en dat zij hem met een vuurwapen hebben gevonden, deelde de Amigoe vanmorgen mede, dat dit een pertinente leugen is. Hij zal bij de justitie een aanklacht indienen tegen Prome vanwege de schade van zijn goede naam.

Omtrent de schietpartij welke gisteravond in de omgeving van het stadion plaats vond, verneemt de Amigoe dat de inzittenden waren: Eddy Giel als chauffeur met naast hem Domi Tromp van Hongkong en achterin Jenny Tromp. Aangezien de Fergusonstraat afgesloten is ivm aanleg van verkeerslichten werd achterom het stadion gereden. Op een gegeven ogenblik, aldus de verklaring van de chauffeur aan de pers die aanwezig was, hoorden zij "stop" roepen. Zij keken en zagen een groepje mensen doch meenden dat ze voor de gek werden gehouden. Doch direct daarop werd hun Volkswagen door geweerkogels getroffen. Zij doken alle drie in de auto naar beneden en hoorden de kogels fluiten. Hierbij kwam de auto tegen een muur van het stadion terecht. Volgens het trio zou de politie hierbij nogal bruut zijn opgetreden en moesten zij op de grond gaan liggen en werden zo gefouilleerd. Daarna kwam dokter Saladin en konden zij voor eerste hulp naar het hospitaal. De bestuurder had een schaafwond van een kogel aan zijn nek. Hij en Eddy Tromp moesten in het hospitaal worden opgenomen. Van de politie werd nog geen officiele verklaring over het gebeurde ontvangen omdat er ook geen telefoonverkeer mogelijk is.

Eerste-Kamer-lid Van Krimpen:

Nederland kortzichtig ten opzichte van Aruba

DEN HAAG — Onder de kop Aruba: Uiteindelijk stort het koloniale kaartenhuis in elkaar geeft mr Chr van Krimpen, lid van de Vaste commissie uit de Eerste Kamer voor Nederlandse-Antilliaanse zaken, in het NRC-Handelsblad van zaterdag een historisch overzicht van het streven van Aruba naar eerst separashon, daarna status aparte en nu independencia.

Het laatste deel van zijn verhaal luidt: Na het opmerkelijke rapport van de Antilliaan dr Van Leeuwen over de toekomstige staatkundige structuur, moet Nederland opnieuw advies geven over dit precaire vraagstuk. De regering Den Uyl zond de Tilburgse hoogleraar mr H J M Jeukens om het verlossende woord te spreken. De gevolgen van Jeukens rapport waren desastreus. Het enige haalbare onder deze omstandigheden, de erkenning van de eilandelijke souvereiniteit, werd vrijwel zonder argumentatie van de tafel geveegd. Te fictief, te eenzijdig, te riskant, zo heette het. De oude centralistische structuur werd opnieuw zij het hier en daar wat opgepoetst - aanbevolen. Betico Croes gaf zijn laatste hoop op dat er nog met Nederland te praten viel en eiste de volledige onafhankelijkheid. Via een goedgeorganiseerd partijapparaat werd het Arubaanse volk gemobiliseerd.

Massaal werd het onafhankelijkheidsideaal van Croes en de zijnen door middel van een referendum door de bevolking ondersteund. Ook hier reageerde Nederland nauwelijks op. Minister De Gaay Fortman zinspeelde op de interne verdeeldheid in Aruba, Minister Van der Stoel zond missives naar zijn ambassades in de regio om de effecten van het zogenaamde referendum te minimaliseren. Na een grote en zeer ordelijk politieke demonstratie op Aruba begin augustus wist Den Uyl te melden dat het allemaal weinig voorstelde, een open invitatie aan Croes om er een schepje bovenop te doen. De Antilliaanse regering zorgde tenslotte voor de rest door vanuit Curacao een massale politiemacht te sturen en over te gaan tot de eerste arrestaties. Het getij is nu niet meer te keren.

Croes en de zijnen hebben sterke argumenten. Er is vanuit democratisch oogpunt te weinig in te brengen tegen de door de Arubaanse bevolking, bedrijfsleven en vakbeweging massaal ondersteunde wens tot onafhankelijkheid. Door een Nederlandse bril bezien lijkt het belachelijk. De Arubanen wijzen echter terecht op een aantal onafhankelijke landen, die nog kleiner zijn dan Aruba. Ook economisch kan Aruba zonder pijn onafhankelijk functioneren. De economische relaties tussen met name Curacao en Aruba zijn minimaal. Dit gaf dan ook een bijzonder cachet aan de door Croes uitgeroepen boycot aangezien hij bijna geen Curacaose produkten kon vinden.

De kansen om nog tot een levenskrachtige federatie te komen zijn mede door de kortzichtigheid van Nederlandse kant vrijwel tot het nulpunt gedaald. Het enige dat Nederland thans nog rest, is het overgaan tot de erkenning van het zelfbeschikkingsrecht van Aruba. Aldus senator Van Krimpen in NRC-Handelsblad.

H. Geerman blijft ingesloten

ORANJESTAD — De voorzitter van de IOWUA Hyacintho Geerman die verantwoordelijk wordt gesteld voor het pamflet dat door de gezamelijke vakbonden — zonder handtekeningen van deze bonden — werd uitgegeven en waarin bedreigingen werden geuit, werd zaterdagmorgen op de politiewacht voor de rechter commissaris geleid. Die besloot dat zijn aanhouding van kracht blijft. De andere vakbondsleider Juan Yarzagaray werd zaterdag eveneens voor de rechtercommissaris geleid en zaterdagmiddag vrijgelaten.

VERWARRING OVER OPENING SCHOOLJAAR

ORANJESTAD — De mededeling van gedeputeerde van Onderwijs mr Johny van der Kuip namens zijn mede gedeputeerden dat de scholen tot nader order gesloten zouden blijven heeft nogal wat ouders op Aruba in verwarring gebracht. Na informatie is de Amigoe gebleken dat deze mededeling van de gedeputeerde niet als een beslissing van het BC kan worden beschouwd.

Vandaar ook dat hij deze mededeling deed namens zijn mede gedeputeerden en niet namens het BC. Een beslissing van het BC moet namelijk de handtekeningen van de gezaghebber en eilandsecretaris hebben om officieel een besluit van het BC te zijn. Dit schijnt dus niet het geval te zijn. De katholieke scholen hebben laten weten dat zij om organisatorische redenen niet vandaag maar morgen hun deuren zullen openen. De protestants christelijke scholen zijn vandaag gewoon begonnen. Ook minstens een openbare school in Oranjestad is vanmorgen gewoon begonnen aangezien het hoofd van de school zich op het standpunt stelt dat zolang hij geen officiele mededeling van het BC heeft ontvangen om zijn school te sluiten, hij dit niet kan doen. Het was van morgen moeilijk om na te gaan welke scholen wel en niet open waren door het uitvallen van alle telefoonverbindingen. Het personeel van de telefoon dienst werkt nog steeds niet en zat vanmorgen voor de centrale op straat.

Waarschuwingsschot gelost bij woning van min. Frank

ORANJESTAD — Zondagavond hebben politiemannen die het huis van minister Faustina Frank bewaken een waarschuwingsschot moeten lossen toen enkele stenen en flessen naar het huis van de bewindsvrouwe werden gegooid. Het huis van minister Frank staat sinds enkele dagen in de avonduren onder politiebewaking. Zaterdagavond werd in de buurt van haar huis een jongeman gehouden die tijdens ongeregeldheden voor het bestuurskantoor een wapenstok van de politie had gestolen en met flessen had gegooid. Zondagavond begonnen enkele buren van de minister Frank (familieleden van ex-minister De Kort) kabaal te maken en de bewakende politiemannen uit te schelden. Toen op een gegeven ogenblik enkele stenen en flessen naar het huis van minister Frank werden gegooid traden de politiemannen onmiddellijk op en werd een waarschuwingsschot gelost dat onmiddellijk een einde maakte aan het gegooi met stenen en flessen.

Extra vluchten ALM vanaf Sint Maarten

PHILIPSBURG — Zaterdag jl heeft de ALM extra vluchten vanuit St. Maarten uitgevoerd om de vele vakantiegangers en schoolgaande jeugd naar Curacao en Aruba te vervoeren. Vele moesten teleurgesteld huiswaarts keren toen bleek dat vele vluchten volgeboekt waren. Voor het eerst verlieten zoveel kinderen het eiland voor verdere studies op de Benedenwinden, VS, Canada en Nederland.

Wat de volgeboekte vluchten betreft zou het misschien geen slecht idee zijn indien niet iedereen wacht om op het laatste ogenblik huiswaarts te keren, hetgeen tot een grote toeloop op het Juliana-vliegveld leidt.

BEIROET — In de nacht van zaterdag op zondag is een informatiebureau in de Israelische stad Jerusalem verwoest door een bomaanslag, die het werk was van Palestijnse commandos.

Gedeputeerden aan KvK:

Tijd gekomen, dat Kamer en Industrie eerlijk zijn

ORANJESTAD — De zes gedeputeerden van Aruba hebben telegrafisch laten weten aan de voorzitter van de Kamer van Koophandel in antwoord op het telegram van dit orgaan, dat men betreurt dat er zich bepaalde gebeurtenissen hebben voorgedaan, maar dat er geen ander alternatief was. De Kamer krijgt het verzoek om zijn sympathie met het werkelijke verlangen van het Arubaanse volk bekend te maken aan de Eerste en Tweede Kamer in Nederland en aan de Nederlandse minister-president Den Uyl. Een telegram van de Kamer van januari 1976 aldus de gedeputeerden sloot een mogelijkheid om aan dit verlangen te voldoen af en dit KvK-telegram werd gebruikt door zowel de leden van de Eerste als de Tweede Kamer en minister De Gaay Fortman tijdens het bezoek van de Arubaanse delegatie aan Nederland, waarbij men wees op de afkeuring door de KvK van deze strijd. Het laatste kanaal is nu ook gesloten door de vorming van een nieuwe centrale regering. U moet uw telegram sturen aan de PPA en de formateur, zo vervolgen de gedeputeerden. De tijd is aangebroken dat zowel de "Kamer als Industrie": eerlijk en frank zijn in hun uitspraken. Ook in het belang van de economie op Aruba moet er respect zijn voor de rechten van de mensen zoals het recht op zelfbeschikking en de vrijheid van meningsuiting. Aldus de zes gedeputeerden.

BIJZ. SCHOLEN DINSDAG OPEN

ORANJESTAD — Het bestuur van de stichting Katholiek onderwijs gaf zondagmiddag een verklaring uit waarin gesteld wordt dat om redenen van organisatorische aard de katholieke scholen op Aruba niet vandaag maandag doch eerst de volgende dag dinsdag 16 augustus zullen opengaan.

Ambassadeur van Amerika bekogeld

MANAGUA — De Amerikaanse ambassadeur Alan Lowenstein, plaatsvervanger van Andrew Young bij de Verenigde Naties, is zaterdagavond bij de universiteit van Managua in de Middenamerikaanse republiek Nicaragua door studenten met stenen bekogeld toen hij er een toespraak kwam houden over de rechten van de mens.

De politie bracht Lowenstein en twee vertegenwoordigers van de Amerikaanse ambassade in veiligheid. De bijeenkomst werd afgelast. Het incident wordt op rekening geschreven van uiterst-linkse studenten.

Lowenstein maakt een rondreis door Latijns Amerika ter bestudering van de stand van zaken betreffende de mensenrechten.

Culturele avonden in opvangcentra

DEN HAAG — Het Centraal Bureau Registratie en het Antillenhuis organiseren culturele avonden voor de Antillianen die in de diverse opvangcentra zitten. In samenwerking met ook de Sticusa treden in Nederland wonende Antilliaanse artiesten op zoals Konhunto Tipiko Tripilichi, Grupo Folklorika Kokolishi en de bekende komiek Frenki (van het vroeger duo Benchi i Frenki). Antilliaanse hapjes en dranken worden die avonden geserveerd. De opvangcentra van de CBR dienen als tijdelijke behuizing van Antillianen, vanwaar zij na verloop van tijd verspreid over Nederland worden gehuisvest.

De serie culturele avonden vangt vrijdag aan in Berkel Enschot in combinatie met Bergen op Zoom, zaterdag in Baarn gecombineerd met Den Dolder en Zeist, 26 augustus De Steegh samen met Bennekom. 27 augustus in Appeldoorn en drie september in Almelo.

Nede' lands ere-divisie-voetbal

Volendam begint goed: zege op topclub AZ'67

DEN HAAG — Drie van de vier clubs die Nederland zullen vertegenwoordigen in de Europese bekertoernooien hebben hun eerste competitiewedstrijd zonder doelpunttegen gewonnen.

PSV plaatste zich, dank zij de grootste overwinning, 4-0 tegen Vitesse, aan de top van de ranglijst. Ajax, NEC en FC Twente waren bij een eveneens gesloten verdediging half zo productief.

Van de degradatiekandidaten van vorig jaar begon niet alleen NEC met winst, ook FC Amsterdam werd twee punten rijker. Feyenoord trok de lijn van het slot van vorig seizoen door bij FC Den Haag. De Hagenaars wonnen met 2-1 en Sparta kreeg zijn eerste seizoenwinst nogal goedkoop, doordat Dekker van NAC zijn eigen doelman passeerde.

AZ 67 heeft ondervonden dat een topclub zijn iets heel anders is dan een topclub heten. De druk van het moeten lag als een zware last op de ploeg bij de seizoenstart. Tegenstander Volendam verzette zich bovendien tot het uiterste tegen deze dure ploeg. De Volendammers maakte gebruik van AZs.

Zelfoverschatting door vlak voor tijd gelijk te maken nadat AZ een snelle voorsprong had genomen (Metgod) en daarna had nagelaten (Metgod, Van Hanegem, Nygaard, Vosmaer) een veilige stand op het bord te schieten. De overeenkomst tussen beide ploegen was een technisch zeer begaafde man op het middenveld (Wim van Hanegem en Billie Bond), het verschil: berusting bij AZ wanneer een ploeggenoot de bal verspeelde en extra-ijver bij Volendam om een fout van een ploeggenoot goed te maken. Volendams voorstopper Cees Guyt maakte bij zijn eredivisiedebuut duidelijk waarom Ajax hem graag had willen hebben. Afdankers van Telstar (Kramer, Visser, Andre en Bond) en van Ajax (Helling) droegen veel bij tot het eerste en overwachte punt van Volendam.

FEYENOORD — DEN HAAG

Aad Mansveld had bij Feyenoord niet slechter kunnen beginnen. Hij verloor op het terrein waar hij zijn faam heeft veroverd en hij begon naast de minst zekere stopper (Rijsbergen) die hij sinds jaren in zijn omgeving heeft gehad. Rijsbergen had schuld aan de Haagse doelpunten van Van Leeuwen en Jol. Kreuz maakte een zeer geslaagde treffer voor het tegenvallende Feyenoord, dat uit een schijnbare meerderheid nauwelijks werkelijke kansen schiep.

FC Den Haag, jeugdiger, sneller en veel minder individualistisch ingesteld, was gevaarlijker. Van Leeuwen miste nog een strafschop.

Nijmegen sprak zaterdagavond niet meer over Jantje Peters, maar alleen nog over Guus Hiddink. De Ex-Graafschapper bleek, in weerwil van een lichte blessure, een geweldige inspirator voor het elftal dat dreef op zijn karakter. NEC was zelfs agressiever dan Roda JC, dat zonder Nanninga begon. Melgers, na een half uur, en Janssen, vijf minuten voor tijd, scoorden voor NEC.

PSV — VITESSE

PSV heeft meer kwaliteit in huis dan Vitesse, maar het duurde toch tot tien minuten voor rust eer het eerste doelpunt kwam.

Doordat de treffer van Poortvliet onmiddellijk door een doelpunt van Lubse werd gevolgd, was het toch niet indrukwekkende PSV al bij de rust een zekere winnaar. Lubse en Van der Kuylen verdubbelden de voorsprong in de tweede helft.

Ruud Geels en Ruud Krol, die het belangrijkste deel van het materiaal aandroegen waaruit Ajax zijn kampioenschap bouwde, zijn het nieuwe jaar op die manier verdergegaan. Geels die maakte zijn eerste doelpunt uit de derde actie waarin hij was betrokken. Krol zorgde voor 2-0 met volledige medewerking van doelman Rob Boersma. Haarlem, dat vorig seizoen een overwinning op Ajax als fundament gebruikte voor een goede start, was niet minder dan Ajax, kreeg niet-te-missen kansen en trof een voortreffelijke doelman Piet Schrijvers.

UTRECHT — FC TWENTE

FC Utrecht wilde niet opnieuw afgaan (0-8) in het Diekman, daarom groeven de Stichtenaren zich in in de buurt van Istatov. Utrecht probeerde door intimidatie-overtredingen en achteruit-voetbal FC Twente op nul te houden. Het gelukte tot zeven minuten voor Van der Vall. Wildschut greep vlak voor tijd de gelegenheid aan om het verschil in spelopvatting ook in de score aan te brengen: 2-0.

Telstar is de hernieuwde strijd tegen de degradatie slecht begonnen. Tegen Amsterdam maakte Telstar weinig aanwijsbare blunders, maar wat erger was, de Kennemer ploeg deed niets werkelijk goeds, was middelmatig in alle opzichten en presteerde aanvallend helemaal niets. Amsterdam, dat na een goede start wegzakte tot het vervelende niveau van Telstar, had met veel ruimere cijfers dan 2-1 moeten winnen. Co Stout, die Telstar dank zij dertien treffers in het seizoen 76/77 in de eredivisie had gehouden, maakte Amsterdams tweede treffer.

SPARTA — NAC

Sparta staat voor het eerst sinds tijden hoger op de ranglijst dan Feyenoord. Sparta behoeft daar overigens niet al te trots op te zijn, want NAC bracht er aanvallend niets van terecht. Clarke kon niet eens raak schieten van de strafschopstip. Dekker van NAC deed dat ten slotte voor de Spartanen, die in anderhalf uur wat meer initiatieven hadden ontwikkeld dan NAC.

VVV — GOADEAD

Go Ahead heeft VVV in de Koel met eigen wapens bestreden, wilskracht, ijver en overgave. VVV was sterker, maar kreeg in de eerste helft slechts een goede kans. Van der Weide miste. Van Kooten echter scoorde bij de enige goede mogelijkheid van Go Ahead Eagles. FC VVV behield na rust weinig van zijn meerderheid. Go Head eagles werd door Koerver en Kristiansen gevaarlijker, maar tien minuten voor het einde maakte de teruggekeerde Duitser Hilkes toch gelijk voor de Venlonaren. De bal uit zijn afstandsschot was onhoudbaar voor Endeman.

Iran zet fikse stap in richting van het Wk

MELBOURNE — De nationale voetbalploeg van Iran heeft in Melbourne een fikse stap gezet in de richting van het eindtoernooi om het wereldkampioenschap, dat in 78 in Argentinie wordt gehouden. De Iranezen versloegen in hun derde achtereenvolgende uitwedstrijd van de finalegroep van de Aziatisch-Oceanische zone Australie op eigen veld met 1-0, na een stand bij de rust van 0-0. Hassan Rowschan maakte in de 70e minuut de beslissende treffer. Door dit resultaat heeft Iran zijn leidende positie verstevigd (het heeft nu vijf punten uit drie wedstrijden) en zich daarmee een goede kans verschaft Australie op te volgen als deelnemer uit deze hoek van de wereldvoetbalbond (FIFA) voor het eindtoernooi van het wereldkampioenschap.



KRALENDIJK — Royal Scorpions en Wild Cats hebben dit weekeinde op Bonaire twee wedstrijden gespeeld. De eerste wedstrijd, op zaterdag, werd een krappe overwinning voor Wild Cats: 6-4. Antonio Keller was de pitcher voor Wild Cats en gaf 10 ponche weg. Glen Felida sloeg een home-run in de eerste innttettteerste inning. Beste slagman was Antonio Keller met drie hits.

Bij Royal Scorpions werd Alvin Anastacia vervangen door Elvin Cijntje nadat hij 7 ponche's gegeven had. Josefa was met twee hits de beste slagman.

De wedstrijd van zondag werd een grote overwinning voor Royal Scorpions. Wild Cats werd met 13-3 terug gewezen. De werpers voor Royal Scorpions waren Hubert Soerka en Alvin Cijntje. Alvaro en Raffy Josefa sloegen een home-run. Ashley Winklaar, Morris Edwards en Payo Hooi waren de werpers voor Wild Cats in deze wedstrijd. Er werden door Wild Cats twee home-runs geslagen. Lesley Welvaart en Glen Felida namen die voor hun rekening. Bij de foto spelmoment uit de wedstrijd met Wild Cats aan slag.

Jeugdbasketball:

Sovjet-meisjes Euro-kampioen

HASKOVO — De meisjeskadettenploeg van de de Sovjet Unie heeft het toernooi om het Europese kampioenschap gewonnen. De uitslagen van de laatste dag waren: finale: Sovjet Unie - Polen 96-53., om de derde plaats: Tsjecho Slowakije - Joego Slavie 62-50., om de vijfde plaats: Hongarije - Roemenie 54-43., om de zevende plaats: Italie- Finland 71-61., om de negende plaats: Bulgarije - Frankrijk 58-46., om de elfde plaats: Spanje - Israel 75-66.

Amateurboksen:

V.S. overwint Polen met 6-5

LAS VEGAS — De amateur ploeg van de Verenigde Staten heeft zaterdag in Las Vegas Polen met 6-5 verslagen. De meest opvallende uitslag was de overwinning van zwaar-welter Clinton Jackson op de Olympische kampioen Jerzy Rybicki.

Leermeester Rusland op 3e plaats

DDR versterkt greep op Europese atletiek

HELSINKI — Oost-Duitsland heeft zijn greep op de Europese atletiek bij de wedstrijden om de Europese bekers in Helsinki nog meer verstevigd. De dames, die het toernooi in stijl openden — het wereldrecord op 400 meter horden van Karin Rossley (55,63 seconden) — en eindigden — het wereldrecord hoogspringen van Rosemarie Ackermann (1.96 meter), hielden de concurrentie evenals in Edinburgh (1973) en Nice (1975) op een afstand van ongeveer twintig punten. De heren echter, die in Nice nog tegenstand van betekenis van de Sovjet-Unie en West-Duitsland moesten dulden, sloegen ongenadig toe. Zij eindigden dertien punten voor West-Duitsland en niet minder dan 24 punten voor leermeester Sovjet-Unie.

Bovendien wonnen de Oostduitsers negentien van de 35 onderdelen en kwamen zij diverse beste seizoenprestaties, zoals Maritta Koch op de 400 dames (49,53), Johanna Klier-Schaller op de 100 meter horden (12,83), Ruth Fuchs bij het speerwerpen (68,92 meter), Thomas Munkelt op de 110 meter horden (13,37) en Udo Beyer met de kogel (21.65 meter). Daar stak de concurrentie schril bij af. Als troost voor de Sovjet-Unie, die bij de heren nog net derde werd doordat op de valreep Pisjkoelin het hinkstapspringen en Grebjnev het speerwerpen wonnen, kon Anatoli Pisjkoelin een beste wereldprestatie laten noteren: 17,09 meter.

SPRINGPLANK

De wedstrijden om de Europese bekers golden als een springplank naar een nog belangwekkender evenement: De wedstrijden om de wereldbeker, die van 2 tot 4 september in Dusseldorp de sterkste atleten ter wereld bijeen zullen brengen. In de schaduw van de Oostduitse machtsontplooiing zorgden de Westduitse heren voor de grote verrassing. Karl Hans Riehm wees zijn ploeg met zijn overwinning bij het kogelslingeren, zaterdag, de weg. Vier Westduitse overwinningen zouden gedurende het weekeinde nog volgen, voldoende voor de tweede plaats (110 punten), achter Oost-Duitsland (123), maar voor de Sovjet-Unie (99). Illustrerend voor de Russische zwakte, nog nooit waren de Russen in deze wedstrijden achter West-Duitsland geeindigd, was de laatste plaats die Kisjkoen bij het polsstokhoogspringen bezette.

Vooral ook op de middenafstand, en bij het kogelstoten (waar de Sovjet-Unie met Barisjnikov nota bene de wereldrecordhouder heeft) verloor de Sovjet-Unie te veel punten.

West-Duitsland mag voor eigen publiek in september laten zien wat het waard is. Vooral op de loopnummers zijn de Westduitsers zeer sterk geworden. Mannen als Fleschen (derde op de tien kilometer), Wuelbeck (winnaar op de 800 meter), Hermann (winst op de 400 meter) en Karst (winnaar bij de hindernisloop) imponeerden in de Finse hoofdstad, waar het weer de tweede dag bepaald niet mee zat.

UITERSTE

Daar had met name Rosemarie Ackermann last van, toen ze aan het eind van de tweede dag — het rumoer van de estafettes was reeds verstomd — poogde haar wereldrecord (1.96 meter) te verbeteren. De lat lag op 1 meter 97. Die Rosie concentreerde zich tot het uiterste. Haar zeven voorgaande pogingen in deze wedstrijd waren geslaagd. In de stilte van het grote, met 60.000 toeschouwers gevulde stadion ging ze ook in haar eerste poging over de nieuwe wereldrecordhoogte. Even later, toen het gejuich weer voorbij was, probeerde ze nog drie keer 1 meter 99 te springen, maar dat bleek deze keer een belasting. Maar in ieder geval twijfelt niemand er aan dat zij de eerste vrouw zal worden die over de twee meter springt. Misschien zal ze deze verrassing bewaren voor de wedstrijden om de wereldbeker, waar ze met een dergelijk prestatie de absolute topper kan worden.

SPRINT

Individueel imponeerden bij Oost-Duitsland verder wereldrecordhoudster Marlies Oelsner (11,07 op de 100 meter) en Eugen Ray op de sprint. Ray, die op de 100 meter zijn persoonlijke record tot 10,12 verbeterde, en ook de 200 meter won, versloeg beide keren de Italiaanse hoop Pietro Mennea. Op de 100 meter kwam Mennea niet verder dan de zevende plaats. Rolf Beilschmidt zette bij het hoogspringen zijn progressie voort. Dit keer wipte hij over 2.31 meter, slechts twee centimeter verwijderd van het wereldrecord van Jatsjenko. Hij versloeg daarmee Olympisch kampioen Wszola.

Van de niet-Oostduitse atleten, die de aandacht op zich vestigden, beleefde de Poolse polshoogspringer Kozakiewicz zijn zoveelste teleurstelling van dit seizoen. Niet dat hij niet hoogkwam — hij is veruit de sterkste springer van het seizoen — maar hij kan het wereldrecord van Dave Roberts (5,70 meter) maar niet verbeteren. Zeven maal kon hij niet over de 5 meter 71 komen en in Helsinki was het al niet anders. Zijn landgenote Irena Szewinska, door velen gezien als de beste atlete die de wereld op dit moment kent, liet de 400 meter over aan Elzbita Katolik. Zij won zelf de 200 meter in de voortreffelijke tijd van 22,71 seconden.

Vijf overwinningen behaalde de Sovjet-Unie slechts. Olympisch dubbelkampioen Tatjana Kazankina, in het seizoen lange tijd onzichtbaar, liep en bekeken race op de 1500 meter en won in 4.04,35. Haar landgenoten Ljoedmilla Bragina (3000 meter) en Faina Melnik (discus) maakten hun ploeg eveneens acht punten rijker.

LUIDST

Markko Tuokko werd in Helsinki het luidst toegejuicht. De Finse discuswerper, vijfde op de Europese ranglijst, behaalde voor eigen publiek de enige overwinning. Hij kwam twintig centimeter verder dan de Oostduitse wereldrecordhouder Wolfgang Schmidt (67.06 tegen 66.86). Daarmee was de nederlaag van Hovinen bij het speerwerpen (hun specialiteit) ruimschoots goedgemaakt.

Muenchen niet geinteresseert in Luis Pereira

MUENCHEN — Bayern Muenchen is niet van plan de Braziliaan Luis Pereira te contracteren. Voorzitter Neudecker noemde berichten dat Bayern 1.300.000 dollar zou hebben geboden voor de libero van Atletico Madrid volledig ongegrond.

Finale Indianapolis:

Orantes in 2 sets langs Jimmy Connors

INDIANAPOLIS — De Spanjaard Manuel Orantes heeft zondag in Indianapolis de open Amerikaanse tennistitel op verharde banen veroverd. In de finale had hij opvallend weinig moeite met de als eerste geplaatste Amerikaan Jimmy Connors: 6-1 6-3. Orantes was als tweede gerangschikt. De Spanjaard, die op weg naar het kampioenschap slechts twee sets behoefde af te staan, verdiende met zijn overwinning 20.000 dollar. Connors moest met de helft tevreden zijn.

De partij duurde slechts een uur en 15 minuten. Twee jaar geleden won Orantes eveneens in de eindstrijd om de open Amerikaanse titel op verharde banen van Connors. In de eerste set doorbrak Orantes in de vierde en de zesde game de service van Connors. In de tweede set ging de strijd tot 2-2 gelijk op. Daarna doorbrak Orantes opnieuw de service van zijn tegenstander en liep uit tot 4-2. Bij de stand 5-3 kwam Connors op zijn eigen service met 40-15 voor te staan. Hij miste echter een volley, Orantes maakte er deuce van na een lange rally, de Spanjaard scoorde met een passerslag en greep de overwinning toen Connors een volley in het net sloeg.

Afrikaanse atletiekselectie

TUNIS — De Afrikaanse atletiekselectie voor de wedstrijden om de wereldbeker in Dusseldorp, zoals die aan de hand van de selectiewedstrijden in Tunis is samengesteld, telt voorlopig Samson Kimombwa (wereldrecordhouder op de tien kilometer) en Filbert Bayi (wereldrecordhouder op de 1500 meter) nog niet in zijn gelederen. Beide atleten hebben niet deelgenomen aan de wedstrijden in Tunis, maar aan de winnaars van deze wedstrijden, die automatisch een plaatsje verdienen in de ploeg voor Dusseldorp, zal nog een twintigtal atleten worden toegevoegd. Daar zullen Kimombwa en Bayi zonder twijfel bij zijn.

Aan de hand van de selectiewedstrijden is Nigeria de grootste leverancier geworden. Nigeria won negen onderdelen. Charlton Ehizuelen was na zijn winst bij het verspringen met 16-46 meter bij het hinkstapspringen de opvallendste atleet van de Nigeriaanse ploeg. Nigeria levert zeven atleten aan de voorlopige ploeg, Kenia vijf en Tunesie en Algerije ieder drie. De Afrikaanse ploeg zal in totaal uit vijftig atleten (28 heren en 22 dames) bestaan.

Villas: 33 winstduels op een rij

DUBLIN — De Argentijn Guillermo Vilas is ook zijn 33e achtereenvolgende wedstrijd op gravel banen ongeslagen gebleven. Hij won in de kwartfinales van het toernooi in Dublin in de Amerikaanse staat Ohio, met 6-4 van de Amerikaan Tom Gullikson. In de halve eindstrijd ontmoet Vilas de Amerikaan Billy Martin, juist degene die hem het laatst (weliswaar op gras) versloeg. Ook de Mexicaan Raul Ramirez en de Amerikaan Brian Gottfried hebben de halve finales bereikt. De uitslagen uit de kwartfinales zijn:

Vilas (Arg) - Tom Gullikson (VST) 6-4, 6-4; Martin (VST) - Stewart (VST) 6-4, 6-4; Ramirez (Mex) - Borowiak (VST) 7-6, 6-3; Gottfried (VST) - Lutz (VST) 6-1, 7-5.

Paardensport

HICKSTEAD — Eddy Macken (Ier) heeft een dubbele overwinning behaald in het hoofdnummer van het internationale springconcours van Hickstead. Met "Boomerang" werd hij eerste en met Kerrygold tweede. Hij veroverde daarmee 18.000 gulden (Ned) aan prijzengeld. Malcolm Pyrah (GBR) werd derde op Lae Court.

Arrestaties bij voetbal

DEN HAAG — Al op de openingsdag van het competitievoetbal in de betaalde sector zijn de eerste arrestaties verricht onder het supporterslegioen. In de rust van de wedstrijd FC Den Haag - Feyenoord begonnen de fans van beide clubs elkaar in een hoek van het stadion te bekogelen met alles wat los en vast zat. Bakstenen en dakspanten vlogen door de lucht. Er moest een groot aantal witgehelmde politiemannen aan te pas komen om een einde te maken aan de ongeregeldheden. Scheidsrechter Berrevoets achtte het raadzamer de tweede helft enkele minuten later te beginnen als de rust zou zijn weergekeerd. Er werden tien arrestaties verricht en drie personen moesten wegens verwondingen in een ziekenhuis worden behandeld.

Goedkoop duurkoop

WENEN — Een ongelukkige soort besparing, die de ontwerpers van een nieuw - ongeveer 20 miljoen gulden (Ned.) kostend - voetbalstadion in Wenen hebben betracht, heeft zich tijdens de eerste week van ingebruikneming reeds gewroken. De grasmat bleek namelijk niet in staat een aantal regenbuien degelijk te verwerken en daardoor moesten wedstrijden uit de hoogste afdeling van het Oostenrijkse voetbal, die in het stadion vastgesteld waren, worden afgelast.

De bouwer van het stadion, Oostenrijks recordinternational Gerhard Hanappi, verklaarde dat besparingen op de verkeerde plaatsen zich hadden gewroken. In plaats van een internationaal gebruikelijke drainage-systeem hadden de verantwoordelijke mensen van het Weense stadion besteur, die verre en dure ... hadden gemaakt, een ander zorgvuldig na te gaan gekozen voor een goedkope oplossing voor het afvoeren van wateroverlast.

Om de misser goed te maken en de grasmat weer tot het modernste stadion van Wenen te maken, waar ook een ... genbui verwerkt kan worden zal het gemeentebestuur nog honderdduizenden guldens dienen uit te trekken. In het Weststadion spelen Rapid, Austria en Admira/Wacker hun thuiswedstrijden.

Sep Maier voetballer van 't jaar

NEURENBERG — Sepp Maier, de doelman van Bayern Muenchen en het Westduitse elftal, is vrijdag in Neurenberg voor de tweede keer in zijn loopbaan gekozen tot Westduitse voetballer van het jaar. Maier, die deze onderscheiding eerder in 1975 kreeg, werd uitverkoren in de verkiezingen, die door het sportblad Der Kicker werd georganiseerd. Klaus Fischer (Schalke 40) eindigde op de tweede plaats. Maier kreeg vier stemmen meer (122 tegen 118) dan Fischer.

Spasski voor

GENEVE — De Rus Boris Spasski heeft zondag in Geneve de dertiende partij voor de tweekamp in de halve finales van het kandidatenschaak-toernooi tegen de Hongaar Lajos Portisch gewonnen. De partij duurde veertig zetten. Spasski heeft nu de leiding met 7-6. De speler, die het eerst 8,5 punten behaalt plaatst zich voor de finale tegen Viktor Kortsjnoj.

Portisch gaf bij de voortzetting van de twaalfde afgebroken partij tegen Spasski de winst uit handen. Met een vrije pion op de a-lijn bracht Portisch in de 63e set een zeer onzorgvuldig loperoffer, waardoor Spasski alsnog tot een puntverdeling kwam. De partij nam in totaal 75 zetten in beslag en duurde 8,5 uur.

J+B met rug tegen muur

Glansrijke zeges voor Alpha/Zelbo



HASWELL scoort voor J&B in de zondagwedstrijd



BOY LOUISA ...shutout...

WILLEMSTAD — J&B-Manager Wilfrido "Valerius" Valerian zal het weekeinde 13-14 augustus 1977 van zijn leven niet meer vergeten. Zijn "onoverwinnelijke" ploeg ving n.l. tweemaal bot bij "nieuwkomer" Alpha/Zelbo dat zich met nog één overwinning A-klassekampioen mag noemen.

Het moet gezegd worden: Alpha als "underdog" gestart in de eindstrijd, doet het bijzonder goed. De ploeg uit Buena Vista e.o. ontsnapte eerst ternauwernood aan een serie-nederlaag tegen Sithoc en zit nu op rozen in de "best of five" tegen J&B. Na een nederlaag (5-7) in de eerste wedstrijd boekte "Zelfbouw" overwinningen op zaterdag (shutout van 2-0) en zondag (8-2), waarmee J&B geen uitwijkmogelijkheden meer werd geboden. De ploeg van Wilfrido Valerian zal vanavond moeten winnen wil het nog kans maken op automatische promotie naar de "double A". De mogelijkheid dat beide ploegen het maken voor de hoogste afdeling in het lokale baseball zit erin, maar voor de verliezer van deze serie ligt een levensgroot obstakel in de weg: Sta. Rosa Indians, hekkesluiter in de AA-klasse, dat een zekere ervaring heeft in het spelen van promotie- de gradatiewedstrijden.

HOOFDROL

Werper Boy Louisa - terug uit Maracaibo waar hij samen met Eddie Daou belast was met de leiding van het little leagueteam van Curacao vertolkte zaterdagavond de hoofdrol in het tweede treffen tussen J&B en Zelbo. Hij hield de Brievengatse formatie op vier hits en bezorgde zijn ploeg een shutoutzege van 2-0. De uitslag spreekt boekdelen: een wedstrijd waarvoor zelfs AA-klassers jaloerse gezichten trokken. Beide werpers, Louisa en J&B'er Norwin Sambo (later vervangen door Merced) deden hun uiterste best, terwijl de fielders het aantal veldfouten beperkt hielden tot 5. Pas in de negende inning kon Alpha met de scoren



EDWARD ROSALIA ...4-hitter...

van een run wat meer relief geven aan zijn voorsprong.

SLECHT

De wedstrijd van zondag kon niet tippen aan die van zaterdag. De ploegen begingen in totaal 14 errors waarvan kortestop Boy Louisa 4 voor zijn rekening nam. Pas toen Alpha op 3-0 stond scoorde J&B zijn eerste run na welgesteld 15 blanco-innings. Winnaar Edward Rosalia wierp tot de vijfde inning een no-hit no-run. Overigens kwam J&B in deze wedstrijd ook niet verder dan 4 hits.

Curacao derde

Venezuela ongeslagen LL-kampioen

MARACAIBO — Venezuela is ongeslagen little league-kampioen van Latijns-Amerika geworden. In de finale zaterdag werd het negental van Puerto Rico met 4-0 verslagen. Curacao dat in de semi-finale met 9-0 door PtoRico opgerold werd eindigde op de derde plaats.

Voetbal

BERLIJN - Hans-Juergen Doiner, de aanvoerder van de Oostduitse kampioen Dynamo Dresden, is zaterdag tot voetballer van het jaar uitgeroepen. Tweede op de door het blad Neue Fussballwoche samengestelde ranglijst is de nationale doelman Juergen Croy.

In onschuld...

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van ons commentaar over de reis van de heer H.A. Rosario naar de Dominikaanse Republiek (zie Amigoe van 11 augustus) heeft de ORFIC gemeend het volgende naar voren te brengen:

1. De kosten verbonden aan de reis van de ORFIC-delegatie werden niet gedekt door het Eiland.

2. De reis van ORFIC was mogelijk dankzij financiele steun van diverse instanties en personen.

3. Het gastland (Dominikaanse Republiek) draaide op voor de verblijfskosten van de delegatie.

4. Het geval Hector Rosario raakt de ORFIC niet, en op eigen verzoek van de heer Rosario zal de organisatie niet in details treden, tot zover (in het kort) de niet ondertekende verklaring van de ORFIC.

NASCHRIFT: Het bevreemdt ons dat in de "press-release" van de ORFIC waarin (officieel) gewag werd gemaakt van de reis naar Sto. Domingo de namen van de z.g. sponsors niet vermeld stonden. Het gestelde, dat het Eiland met geen cent heeft bijgedragen mist gronden; reden misschien waarom bovengenoemde verklaring niet van een handtekening voorzien was? Dat de ORFIC zijn handen in onschuld wil wassen bewijst ook punt 4. Tot slot een laatste vraag aan de ORFIC: Weten jullie eigenlijk wat de betekenis is van "relacionista publico"? Onder dit "mom" maakte Hector n.l. de reis naar Sto. Domingo mee.

Plotseling aan de top

NAIROBI — In Oost-Afrika weet men heus wel iets over atletiek en hardlopen, maar Samson Kimombwa is zelfs in zijn geboorteland Kenia een opmerkelijk geval. Het is beslist niet abnormaal dat de nieuwe wereldrecordhouder op de 10.000 meter (27.30.47) de traditionele topklasse van Oost-Afrika (de Keniaan Kipchoge Keino en de Tanzaniaan Filbert Bayi) op de langere loopnummers van de atletiek hoog houdt.

Keino en Bayi ontwikkelden hun snelheid en uithoudingsvermogen ook door vanaf hun vijfde jaar van huis naar school en terug hard te lopen. Zij verschenen echter niet zo plotseling aan de top van de internationale atletiekwereld als Kimombwa, die letterlijk uit het zwarte niets opdook.

De bescheiden en broodmagere Kimombwa was zomaar een atleet uit het talentrijke Kenia tot die avond in Helsinki, waar hij het wereldrecord op de 10.000 meter brak. Iedereen, Kimombwa incluis, was hoogstijk verbaasd over de absolute toptijd van 27.30.47. Ik wist niet wat me gebeurde, verklaarde hij, ik was er nog helemaal niet klaar voor.

Volgende keer beter..

BOEDAPEST — Hans Ree heeft zijn partij in de veertiende ronde van het internationale schaaktoernooi in Boedapest remise gespeeld met de Bulgaar Spaaov. De internationaal meester is daardoor op 7,5 punt gekomen, met nog een afgebroken partij uit de colombiaan Castro staan. Het is daardoor onwaarschijnlijk geworden dat Ree in Boedapest zijn eerste grootmeesterresultaat gaat behalen.

Hiervoor moest hij in dit toernooi 10,5 punt uit zeventien partijen verwerven, maar aangezien wereld kampioene Nona Gaprindasjvili is uitgevallen, zal de norm waarschijnlijk verlaagd worden. Dan nog moet Ree uit zijn laatste twee partijen en zijn afgebroken partij zeker twee punten veroveren. Grootmeester Bronstein uit de Sovjet-Unie leidt het toernooi, met 9 punten en een afgebroken partij, voor zijn landgenoot Gipslis, die 9 punten heeft.

Beslissing AVB-voorzitter:

Voetballen afgelast

ORANJESTAD — De hoofdklasse-competitiewedstrijd Estrella - Deportivo Nacional is zaterdagavond op nogal vreemde wijze niet doorgegaan. Het merendeel van de AVB-bestuursleden, de ASU en het publiek bleek hiervan niet op de hoogte te zijn en was voor niets naar het stadion gekomen. Van de twee teams kwam slechts een speler van elk opdagen. Naar verluidt zou de voorzitter van de AVB, Dominico Flemming, op zijn eentje de wedstrijd hebben afgelast zonder de anderen op de hoogte te stellen.

Van andere bestuursleden van de AVB wordt vernomen dat men besloten heeft ook de wedstrijd van morgenavond tussen Bubali in spoedvergadering bijeen te komen om o.a. over de beslissing van de voorzitter te praten.

Artikel 2 van de competitiereglementen zegt o.a. dat het bestuur bevoegd is uiterlijk tot twaalf uren voor de aanvang van een wedstrijd deze uit te stellen, terwijl de reglementen voor de competitie 1977 bepalen dat het stopzetten van een wedstrijd alleen kan plaatsvinden door force majeur, t.w. bij overlijden en natuurlijke rampen, enz.

Wielrennen

HERENTALS — Oud-wielrenner Louis Verreydt is zaterdag te Herentals, ten gevolge van een hartaanval, op 26-jarige leeftijd overleden. Verreydt die tijdens zijn wielerloopbaan ontdekte dat hij last had van hartstoornissen, maakte in 1971 deel uit van de Belgische ploeg die wereldkampioen werd op de 100 kilometer tijdrit. In 1972 ging hij over naar de beroepsrenners, in 1975 stopte hij met wielrennen.

SITHOC NOG ONGESLAGEN IN SURINAME

PARAMARIBO — Sithoc/mensing's Strada is nog ongeslagen in Suriname. Ook de revanchewedstrijd tegen de lokale kampioen De Arend werd in vijf sets gewonnen, nadat de Curacaoenaars aanvankelijk met 2-0 voorstonden. Het leek in den beginne erop dat De Arend naar een zware nederlaag gespeeld zou worden.

Sithoc pakte de eerste set met 15-10 en nam in de tweede een 10-punten voorsprong 10-0. De Arend beende bij maar kon niet verhinderen dat de set met 15-11 naar de gasten ging.

ZELFOVERSCHATING

Sithoc ging op zijn lauweren rusten en van deze zelfoverschattingen maakte De Arend/Honda dankbaar gebruik. De derde en vierde sets resulteerden dan ook in eclatante overwinningen voor de Surinamers: 15-4 en 15-10. Bijtijds maakte Sithoc in de beslissende episode een einde aan de positieve trend van de gebroeders Van Wilgen cs. en zette met 15-9 alsnog dit derde duel op zijn naam. De Arend speelde in de vijfde set erg onsamenhangend.

UITBLINKER

Bij Sithoc was Chris Bouwland ongetwijfeld weer de uitblinker, terwijl Frank Judell als gastspeler van De Arend het gemis van Vivia de Jogh goeddeels wegwerkte. Sithoc speelt morgenavond zijn laatste wedstrijd (tegen het selectieteam) op Surinaamse bodem. De ploeg keert woensdagmorgen terug naar Curacao.

Palomino 13 september vs. Costa Azevedo

LOS ANGELES — Carlos Palomino (Mex), wereldkampioen boksen in het weltergewicht, zal op 13 september in Los Angeles zijn titel verdedigen tegen de Braziliaan Costa Everaldo Azevedo.

Dynamo Moskou wint SU-beker

MOSKOU — Dynamo Moskou heeft zaterdag de voetbalbeker van de Sovjet-Unie gewonnen. In de finale versloeg de ploeg met 1-0 de kampioen van de Sovjet Unie Torpedo Moskou. Het enige doelpunt werd in de 17e minuut gescoord door Kazatsjenov.

Barry Sheene Wk 500cc/motor

Pat Hennen wint GP G-Brittanie

SILVERSTONE — De Amerikaan Pat Hennen heeft de race in de 500 cc-klasse van de Grote Prijs van Groot-Brittannie gewonnen. Op het circuit van Silverstone werd zijn landgenoot Steve Baker tweede en de Fin Teuvo Lansivuori derde. De uitslag van de wedstrijd in de 500 cc-klasse is: 1. Pat Hennen (VST) op Suzuki 131.87 km (28 ronden) in 45 minuten 31.96 seconden (gem. snelheid 173.79 km/u) 2. Steve Baker (VST) op Yamaha 46.13.55 3. Teuvo Landsivuori (Fin) op Suzuki 46.34.75, 4. Gianfranco Bonera (Ita) op Suzuki, 5. Steve Wright (Gbr) op Suzuki, 6. Alex George (Gbr) op Suzuki. De eindstand van het wereldkampioenschap in de 500 cc-klasse is: 1. Barry Sheene (Gbr) 107 punten, 2. Steve Baker (VST) 80, 3. Pat Hennen (VST) 67, 4. Johnny Cecotto (Ven) 50, 5. Steve Parrish (Gbr) 39.

Stand voetbal competitie

De Stand is, na de wedstrijd SCA-RCA, als volgt:

	gew.	gel.	verl.	pnt.	doelpnt.
1. Dakota	8	2	1	18	34-12
2. RCA	7	2	2	16	17-13
3. Bubali	5	2	4	12	25-17
4. Estrella	4	3	4	11	15-15
5. Sportboys	3	5	3	11	17-24
6. SCA	4	1	6	9	17-18
7. Dep. Nacional	3	2	6	8	17-24
8. C.D. Rooi Afo	0	3	8	3	13-21

Daminterland:

Nederland domineert

ROTTERDAM — Na het acht-acht gelijke spel in de eerste ontmoeting van de landenwedstrijd Nederland - Frankrijk in Rotterdam, behaalde in de zaterdag en zondag gespeelde wedstrijden het jeugdige Nederlandse achttal grote overwinningen. Zaterdag werd het zelfs enigszins geflatteerd 13-3, want John van der Borst stond toen met een stuk achter in verloren positie. Maar de Parijzenaar Jean Simonata speelde zo slecht af dat hij zelfs nog verloor.

In de zondagronde behaalden de Nederlandse dammers een 11-5 zege. Kans op een partij-overwinning had hier de voorzitter van de Franse dambond Georges Post tegen Johan de Boer. Maar na zes uren spelen moest de Fransman na een zwakke voortzetting remise toestaan.

De stand na drie ontmoetingen is 32-16 voor de nationale equipe. Maandag, in de laatste zitting, moeten de Tricolores met 16-0 winnen om nog gelijk te komen. Maar dat zal wel niet gebeuren. Deze tweede landenwedstrijd tegen Frankrijk kan door de oranje-equipe dan ook als gewonnen worden beschouwd.

Londen-Sydney

LONDEN — Zondagmorgen zijn zeventig equipes uit Londen vertrokken voor de autorally, die hen over 30.000 kilometer van Londen naar Sydney brengt. De start vond plaats voor het operagebouw in Sidney, en wel op 28 september. Deze rally, de tweede sinds 1968 wordt als de zwaarste ter wereld beschouwd.

RONDE KLIP — Jardin Liverpool was zaterdag de uitgekozen plaats voor het houden van een feest van de softballvereniging Sta. Rosa Sport Ambassadors. Behalve de diverse uitblinksters in het laatstgehouden stimulans-toernooi mocht ook JL-eigenaar Da Silva (rechts op de foto) delen in de stroom van geschenken die "Chati" Constancia cs. als hoogtepunt van deze avond hadden ingesteld. Links op de foto CSB-voorzitter Clovis Lodewijks.



Secretaris veilingcentrale:

Mogelijkheden voor landbouwcooperatie

WILLEMSTAD — Voor een agrarische cooperatieve zijn er op Curacao best wel mogelijkheden. De eilandelijke overheid moet dan wel cooperatie coordineren, zodat alles wat op de plaatselijke bedrijven gekweekt wordt opgekocht wordt via een centrale markt, waar men deze goederen dan ook weer verkoopt. Zo stelde de Nederlandse expert L. Gijsberts donderdagmiddag tijdens een lezing in de opslagplaats van het Soltuna-project. De heer Gijsberts is secretaris generaal van de Nederlandse cooperatieve groente-en fruitveiling centrale.

Op verzoek van de Antilliaanse deskundige is de heer Gijsberts in het kader van de technische bijstand enige tijd op de Antillen geweest om de mogelijkheden te bestuderen voor een cooperatieve van landbouwproducten welke ter plaatse verbouwd worden. In zijn lezing wees de heer Gijsberts op de mogelijkheden welke er op het gebied van de landbouw op de Antillen bestaan, maar hij voegde er aan toe, dat er verschillende landen zijn waar men met dezelfde moeilijkheden wordt geconfronteerd maar waar men deze wel heeft weten te overwinnen via cooperatieven. Hij was tot de conclusie gekomen, dat op de drie Benedenwindse eilanden meer kansen aanwezig zijn om tot een landbouwcooperatie te komen met medewerking van alle landbouwers dan op de andere eilanden, waar praktisch geen landbouw bedreven wordt of waar dit zodanig gebeurt, dat er niet zoveel kansen zijn voor een cooperatie.

Bij het opzetten van een cooperatie hebben de landbouwers de zekerheid dat er een vaste markt voor hun producten bestaat en dat zij tevens bescherming krijgen van de overheid. De heer Gijsberts maakte zich wel bezorgd over het feit, dat onder de vreemdelingen die aan landbouw doen op de Benedenwinden er zich moeilijkheden kunnen voordoen als men met een cooperatie wil beginnen. Hij was wel van mening, dat men ook hen moet benaderen voor de cooperatie en de noodzakelijke inlichtingen moet verstrekken, zodat men alle twijfel welke er bij hen mocht bestaan kan wegnemen.

Zij moeten namelijk ervan overtuigd worden dat een centrale cooperatieve ook in hun eigen belang is. Na zijn terugkeer in Nederland zal hij de Nederlandse regering een rapport over zijn bevindingen aanbieden, waarvan de verschillende eilanden een copie zullen krijgen.

MADRID — In alle hotels aan de Spaanse Costa del Sol wordt van zondagochtend af gestaakt. De loononderhandelingen in de provincie Malaga zijn zaterdagavond vastgesloten en het hotelpersoneel is van plan om, ondanks het hoogseizoen, zijn stakingsdreigement waar te maken.

Negen punten op agenda Nederlands formatie-overleg

DEN HAAG — Het overleg voor de Nederlandse kabinetsformatie gaat zich in de komende weken tot een negental punten beperken. Bovenaan staat het abortusvraagstuk. Tijdens een gesprek van vier uur zijn de fractieleiders van de PvdA Van Thijn, het CDA, Van Agt en D'66 Terlouw met kabinetsformateur Den Uyl tot overeenstemming hierover gekomen.

Ook heeft men elkaar gevonden op de afspraak, dat aan de conclusies over het financiele, sociale en economische beleid niet meer getornd kan worden. Op deze afspraak had Van Thijn aangedrongen naar aanleiding van uitspraken uit de hoek van het CDA en van de demissionaire ministers Duisenberg (PvdA) en Lubbers.

Het lijstje onderwerpen voor het formatie-overleg ziet er als volgt uit: 1. abortus, 2. buitenlands beleid, met name de kwaliteit van de ontwikkelingssamenwerking, de Europese zaken en de mensenrechten, 3. energiebeleid, met name de kernenergie en de aspecten van het milieubeleid, 4. veiligheidsbeleid, met name het uitgavenniveau voor de defensie en de vermaatschappelijking bij de krijgsmacht, 5. democratisering, met name de plaats en de taak van het particulier initiatief, de betrokkenheid van de burgers en de openheid bij de informatievoorziening, 6. onderwijs, 7. volkshuisvesting en ruimtelijke ordening, met name de spreiding van rijksdiensten, 8. emancipatiebeleid en 9. het stakingsrecht.

De drie fractievoorzitters toonden zich na afloop van de gezamenlijke bespreking met formateur Den Uyl tevreden over het lijstje van onderwerpen, fractievoorzitter Van Agt zei voldaan te zijn over het feit, dat de regeling van de abortus bovenaan staan. ,,Het onderwerp is van plaats negen naar plaats een op de lijst gegaan", aldus mr Van Agt.

CDA en D 66 hadden graag een kortere lijst gezien. ,,maar met de lijst, zoals zij er nu uitziet, kunnen we leven", aldus de heren Van Agt en Terlouw. De fractievoorzitter van D 66 zei nog, dat de afspraken, welke over de negen onderwerpen gemaakt zullen worden, niet al te gedetailleerd mogen zijn. ,,Mijn fractie wil de afspraken beperkt houden", zei dr Terlouw. De fractie van D 66 vindt eigenlijk dat alleen over kernenergie, abortus en defensieuitgaven keiharde afspraken gemaakt moeten worden.

Partijen in Ethiopie melden successen

NAIROBI — Het centrale revolutionaire comite in Addis Abeba heeft gemeld dat Ethiopische troepen bij de strijd om de Ogaden-woestijn in de afgelopen twee dagen 550 Somalische soldaten hebben gedood tegen een eigen verlies van 13 man aan doden en 32 aan gewonden. Inmiddels komen van de tegenpartij, het Westsomalische bevrijdingsfront meldingen dat het 90 procent van de woestijn in handen heeft. Zowel het front als de Solamische regering blijft ontkennen dat geregelde Somalische troepen aan de strijd deelnemen. Ethiopie ontkent op zijn beurt dat duizenden vreemde militairen op weg zijn om Ethiopie te helpen, zoals door Somalie wordt beweert. De regering beschuldigt Somalie weer ervan vliegers uit Arabische landen te gebruiken om de eigen, uitgedunde luchtmacht te versterken. Addis Abeba stelt 12 Somalische vliegtuigen te hebben neergeschoten.

SU doet opnieuw graanaankoop in Ver. Staten

WASHINGTON. — De Sovjet-Unie heeft nog 100.000 ton tarwe en 450.000 ton mais gekocht in de Verenigde Staten voor levering in het marktjaar 1977-78. Dat heeft het Amerikaanse ministerie van Landbouw vrijdag bekendgemaakt. Eerder deze week kocht de Sovjet-Unie 250.000 ton tarwe van de Amerikaanse onderneming Cook Industries. Krachtens een overeenkomst is de Sovjet-Unie verplicht tot 1981 jaarlijks ten minste zes miljoen ton graan in de VS te kopen. Voor levering in 1977-78 heeft zij tot nu toe 751.600 ton tarwe en 950.000 ton mais gekocht.

"Beul van Riga" zou dood zijn

FRANKFORT — Drie geleerden van het genootschap voor bevordering van vernieuwingen Innova in Dietzenbach (Hessen) hebben een manier ontwikkeld om definitief van atoomafval af te komen. Het moet met goedkope raketten naar de zon worden gestuurd. Het hoofd van de firma, Heinz-Dieter Schroeder, zei het in april op deze handelwijze patent is aangevraagd in Muenchen. Het zou goedkoper zijn dan vergelijkbare methoden van de NASA en andere instanties. Met de betrekkelijk geringe snelheid van acht km per seconden zouden de raketten eerst in een baan om de aarde gestuurd worden, waar dan een electrische motor wordt ingeschakeld die op zonne-energie werkt en de raket met inhoud naar de zon drijft. waar zij in een spiraalbaan ofwel opbrandt of smelt. Tot dusver zijn proeven genomen met grotere snelheden, die dus ook veel meer energie vergden.

Tass: VS-beleid voor M. Oosten is eenzijdig

MOSKOU — De bemiddelingspoging van de Amerikaanse minister van Buitenlandse zaken Cyrus Vance in het Midden-Oosten is een mislukking geworden, als gevolg van het eenzijdige Amerikaanse beleid, zo meent het Russische persbureau Tass. De Amerikaanse propaganda probeert te bewijzen wat niet bewezen kan worden — dat het Amerikaanse beleid in het Midden-Oosten een evenwichtig beleid is, dat in gelijke mate rekening houdt met de Arabische en de Israelische belangen. Dat verklaart de mislukking en de zinloosheid van Cyrus Vances missie naar het Midden-Oosten.

Vance is er niet in geslaagd een hervatting van de Geneefse conferentie rond te krijgen voor de komende herfst. Wel heeft hij afspraken gemaakt voor voortzetting van de bilaterale gesprekken, tijdens de komende zitting van de algemene vergadering in New York, in september. Tass noemt de suggestie, afkomstig van de Egyptische president Anwar Sadat, om werkgroepen in te stellen, een poging om de PLO buiten een regeling te houden. Op die manier zou, door het omzeilen van de Geneefse conferentie, ook de Sovjet-Unie buiten de deur gehouden worden.

De Syrische president Hafaz Assad vindt dat er geen alternatief is voor de Geneefse vredesconferentie. Syrie wil in New York geen contact hebben met Israelische functionarissen. Wel zullen de Arabische minister van Buitenlandse zaken de problemen van het midden-Oosten in september opnieuw bespreken met de Amerikaanse minister Vance, zoals jaarlijks gebeurt tijdens de zitting van de algemene vergadering, aldus Assad.

Een van de leidende figuren in de Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO, Farouk Kadoumi, zei vrijdag dat de PLO niet streeft naar amendering van resolutie 242 van de Veiligheidsraad. De PLO wil een nieuwe resolutie waarin de Palestijnse nationale rechten, inbegrepen het recht op een eigen staat, worden erkend. Kadoumi, de minister van Buitenlandse zaken van de PLO, zei dat na een onderhoud met de Egyptische minister van Buitenlandse zaken Ismail Fachmi. De kwestie zal ook aan de orde komen tijdens de vergadering van de nationale raad (het parlement) van de PLO, die op 25 augustus in Damascus begint.

Heusinger bezorgd over neutronenbom

KEULEN — De gepensioneerde Westduitse generaal Adolf Heusinger, die voorzitter van het militaire comite van de NAVO is geweest, heeft de mogelijke invoering van de neutronenbom in het defensiestelsel van het Atlantisch bondgenootschap ,,meer dan verontrustend" genoemd.

In een vraaggesprek voor radio-Keulen zei de generaal dat de ervaring heeft geleerd, dat het ongeveer twee jaar duurt voordat een tegenstander ook de beschikking over een nieuw wapen heeft.

OVIEDO — Een uiterst rechtse beweging in Spanje die zich ,,Anti-communistische Iberische alliantie noemt, heeft vrijdagmorgen in een telefoontje aan de redactie van het dagblad ,,El Pais" verklaard verantwoordelijk te zijn voor de diefstal in de kathedraal van Oviedo in Asturie in het begin van de week. De diefstal van de sieraden van onschatbare waarde is volgens de beweging uitgevoerd door het ,,Commando Generalissimo Franco. De leden van het commando en ook de kunstschatten bevinden zich intussen in het buitenland, aldus het telefoontje.

De beweging zegt te willen voorkomen dat de Spaanse kerkschatten in handen vallen van de communisten en dat zij zullen worden teruggegeven zodra in Madrid een regering aan de macht is ,,die gelijk is aan die van Generalissimo Franco.

Japan pleit voor vrije ontwikkeling van vreedzame kern-energie

GENEVE. — Japan heeft donderdag de Geneefse ontwapeningsconferentie gebruikt als een forum om — voor zichzelf en andere landen die geen kernwapens bezitten — een ongestoorde ontwikkeling van vreedzaam kernenergiegebruik te bepleiten. Het pleidooi was opgehangen aan de constatering dat een verdere verspreiding van kernwapens denkbaar is wanneer de grote nucleaire mogendheden deze ontwikkeling door allerlei restricties zouden belemmeren.

De Japanse afgevaardigde maande de nucleaire mogendheden, speciaal Amerika en de Sovjet-Unie, de politieke wil op te brengen om de voorkomen dat het nucleaire nonproliferatieverdrag (1968) alle geloofwaardigheid verliest. Japan verwacht van de supermogendheden twee dingen:

— Dat zij snel vorderingen maken bij hun ontwapeningsoverleg en bij alle andere pogingen om hun vernietigingspotentieel aan banden te leggen.

— Dat zij de niet-kernwapenbezitters toegang blijven geven tot uranium, de verrijkings- en opwerkingstechnologie, de reactors en alle andere faciliteiten voor een vreedzaam gebruik van kernenergie.

Japan ziet het vreedzame gebruik van kernenergie als een onvervreemdbaar recht van de niet-kernwapenbezitters. Zouden de nucleaire mogendheden deze rechten proberen in te perken, zo waarschuwde de Japanse gedelegeerde, dan zal het middel erger blijken dan de kwaal.

Geslaagde vrije vlucht van VS-ruimteveer

WASHINGTON — De Enterprise, het prototype van het Amerikaanse ruimteveer, heeft vrijdag zijn eerste vrije vlucht gemaakt. Het toestel maakte zich op zeven kilometer hoogte los van de Boeing 747, waarmee het in de lucht was gebracht en daalde vervolgens in een vijf minuten durende glijvlucht naar een landingsgebied in Californie. Aan boord bevonden zich de astronauten Fred Haise en Gordon Fullerton. De gehele manoeuvre is vlekkeloos verlopen.

Meerderheid van Israel bereid tot concessies

TEL AVIV — Zestig procent van de Israeliers is van mening dat vrede in het Midden-Oosten alleen bereikt kan worden door teruggave van delen van de bezette westelijke Jordaanoever, aldus een opiniepeiling waarvan het resultaat vrijdag werd gepubliceerd. Uit de enquete van het invloedrijke dagblad Haaretz blijkt dat slechts 18,9 procent der ondervraagden vond dat die vrede haalbaar was zonder dat men een centimeter bezet gebied zou afstaan en 7,4 procent meende dat er geen verband was tussen vrede en teruggave van gebied. Van degenen die vinden dat bezet gebied in Cis-Jordanie moet worden prijsgegeven, is iets minder dan 46 procent van mening dat de concessies klein zouden moeten zijn, terwijl 38,4 procent voor forse concessies is.

Sambumbu

."Mijn moeder had een altaartje met een Mariabeeld en iedere octobermaand moest de buurt voor dit altaartje komen bidden; de laatste dag schonk ze chocola en deelde snoep uit". "Mijn vriendin heeft een grote verering voor de heilige Clara, ze brandt er dagelijks groene kaarsen voor." Een bijzondere verering van santa Clara is er een glans glas bier voor zetten, daarop een beetje slaolie gieten en het wit van een ei; en er ook nog een stokje insteken met een sigaret." "Om de heilige Elias te eren moet je 's nachts om twaalf uur en geen minuut later, eten brengen naar het kerkhof en dat neerzetten op een grote grafkelder dichtbij het kruispunt van de twee hoofdwegen." "Om iemand onder de knie te krijgen neem je een groen lamoentje, snijdt het kruisgewijs in en stopt er wat reukkruid in met wat slaolie en zet dat voor een beeld van San Marco met de leeuw en bidt tot hem dat hij die en die aan je onderwerpt." (B2355)

"Op Kirindongo stierf een moeder en liet vier kinderen achter. Stervende zei ze een zeer kostbare ring voor de kleinste achter te laten. Maar de grote zussen voelden daar niets voor en behielden de ring. Na een jaar verscheen de moeder aan de grote kinderen en vermaande hen de ring aan de kleinste te geven. Tot drie-vier keer toe zei ze: "Geef hem nu." Maar ze deden het niet. Daarna ging het mis in dat huis, alles liep tegen. Ze hebben er pastoor Frie bij gehaald, maar die verklaarde niets bijzonders te kunnen merken. Toen er eens toevallig een pater Kapucijn hier was, hebben ze die naar het huis gebracht, en deze zei dat ze doodgewoon die ring aan de jongste moesten geven. Ze deden het, en dat hielp".

Een zestig jaar geleden haalden gegoede families een indianenkind in Goajiri, aan de overkant. Als hij-[illegible] hulpje in de huishouding. Maar het schijnt dat verschillende meerdere kinderen meenamen, gekocht voor een zak beschuit per kind, en die hier doorverkochten. Dit al natuurlijk niet officieel, om niet de naam van handel te krijgen.

Uit de doopboeken van Santa Ana blijkt, dat in de jaren na de emancipatie wel ruim honderd indianenkindertjes op Curacao werden gedoopt; ze waren van de overkant gehaald om als hulp in huis te dienen. Enkelen zijn nog in leven.

Bruamensen hebben onderling geen band, ieder staat op zichzelf. De groten onder hen hebben wel een band met het buitenland, met een vreemdeling die hun meester is. Wel zijn bruamensen vaak familie van elkaar. Dochters zette soms het bedrijf van hun moeder voort, enkelen zijn zussen van elkaar. Van de meeste bruavrouwen die getrouwd zijn, staat de man geheel buiten de activiteiten van de vrouw.

Allen binden hun arbeid aan de godsdienst, hebben hun huis vol heiligenbeelden, branden veel kaarsen, bidden veelvuldig en houden novenen. Ook hun klanten en medewerkers laten ze bidden. Zijn ze in Haiti opgeleid, dan geven ze voorkeur aan een gebed op het kerkhof ter ere van de Baron di Santana, de Baron van het kerkhof, dat is Sint Elias.

Eens werd een bruaman door de rechter vrijgesproken bij gebrek aan bewijs, vanwege het sterke geloof dat de man beweerde te bezitten in zijn geesten en krachten; hij was dus geen oplichter. Dat gaf, hem een enorm aanzien bij zijn vele klanten.

P.B.

DOODSTRAF IN CALIFORNIE

SAN FRANCISCO. — Het huis van afgevaardigden van de Amerikaanse staat Californie heeft donderdag een wetsontwerp goedgekeurd waarbij de doodstraf weer wordt ingevoerd in deze staat. De wet, die al op 23 juni door de Californische senaat is aanvaard, wordt onmiddellijk van kracht. De doodstraf kan nu gegeven worden voor verraad en 15 soorten moord.

Suriname kan belangrijke rol spelen in Caribische gebied

Andrew Young: Cubanen blijkbaar super-mensen

PARAMARIBO — Het bezoek van VN-ambassadeur Young aan Suriname moet gezien worden als een orientatiebezoek. Hij is daarom komen luisteren naar hetgeen de leiders van de Caribische landen te zeggen hebben. Hij van zijn kant heeft geen problemen van de V.S. aangesneden, maar problemen die de hele wereld bezig houden.

De strategie van de V.S. is bij het optreden van regering Carter drastisch gewijzigd. De regering in Washington stelt dat ook samengewerkt kan worden met die landen, waarvan de regering er een afwijkende mening opnahoudt. In dit verband prees ambassadeur Young de positieve rol die premier Castro van Cuba had gespeeld bij de totstandkoming van de overeenkomst inzake het Panama-kanaal, dat gisteren kon worden bereikt. Voor wat betreft de Cubanen merkte Young op dat men bezig is van hen supermensen te maken. Wanneer vijftig Cubaanse soldaten naar Ethiopie reizen om daar 100.000 militairen op te leiden is men bijna in paniek.

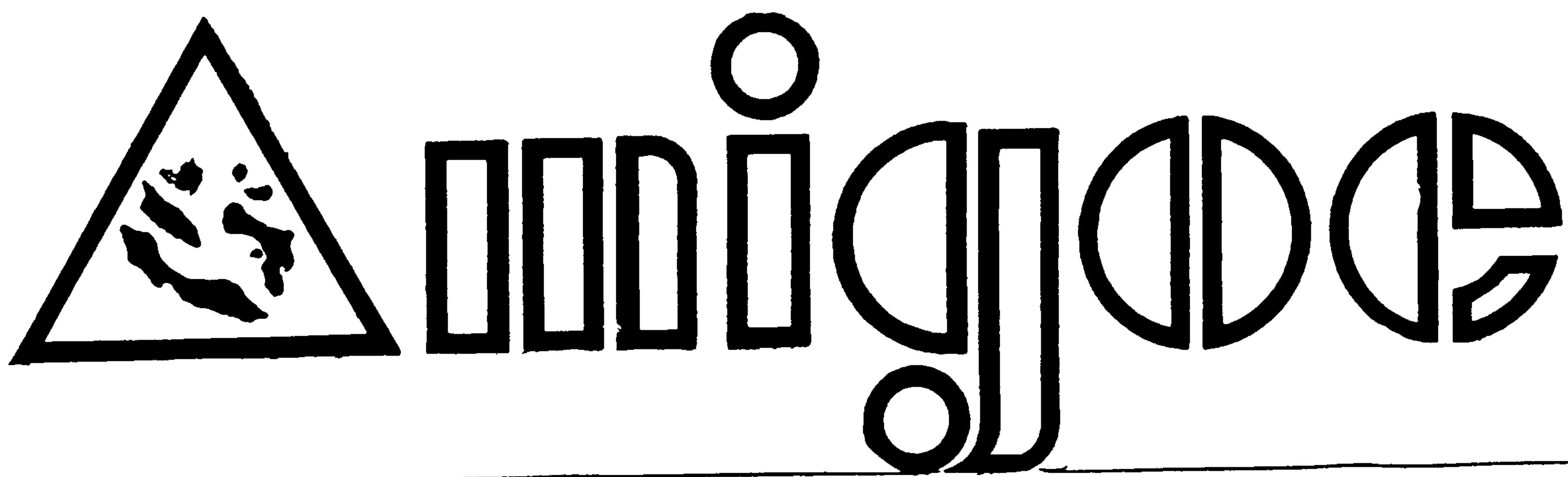
Ik meen echter dat dat zwaar overtrokken is. Vijftig mannen kunnen slechts met de grootste moeite honderdduizend mensen op één rij plaatsen laat staan militair scholen. Bovendien moet men niet vergeten dat beide volkeren een verschillende taal praten zodat de communicatie tussen beide groepen ook uiterst moeizaam zal verlopen.

Tijdens de te Paramaribo gehouden persconferentie benadrukte Young dat hij bijzonder tevreden was met het akkoord terzake het Panama-kanaal. Ten behoeve van de aanwezige Amerikaanse journalisten wijdde hij daarover uitvoerig uit. Voor wat betreft Cuba, wilde ambassadeur Young nog wel kwijt dat "wij langzaam vooruit komen, wat men daar ook onder wil verstaan". Hij zei niet precies te weten wat Cuba wil en ook niet wat het Witte Huis en het State department willen, maar zei er van overtuigd te zijn dat normalisatie van de betrekkingen tussen beide landen haalbaar is.

Bij het onderhoud met premier Arron, werd door de Surinaamse bewindsman ook de zg. grenskwestie met Guyana aangesneden. Ambassadeur Young sprak daarop de hoop uit, dat beide landen zelf tot een oplossing van het geschil zouden kunnen komen. Hij wees er in dit verband nog op dat de houding van de V.S. is veranderd en dat zijn land niet langer bereid is om steeds als politieagent op te treden.

Young is van mening dat Suriname een grote ervaring heeft op het gebied van ontwikkelingssamenwerking en op het vlak van intermenselijke contacten, vooral dankzij de multiraciale samenstelling van zijn bevolking. Hij meende dat Suriname een grote rol zou kunnen spelen in de verdere ontwikkeling van het Caribisch gebied door zijn ervaringen beschikbaar te stellen.

Young benadrukte de langdurige vrienschapsbanden tussen zijn land en Suriname. Teneinde de Surinamers op de hoogte te houden van de problemen van de V.S. en met het wel en wee van de bevolking van dat land zal op korte termijn in Paramaribo een United States information service centrum worden geopend.



English Companio

Andrew Young in Caracas:

Top priority for economic assistance to Car. regio

CARACAS — U.S. ambassador to the United Nations Andrew Young left Saturday for the Dominican Republic on the next stage of his 10-nation tour of Latin America and the Caribbean to explain president Carters policies to leaders of the area.

During his 24-hour visit here mr. Toung had talks with Venezuelam president Carlos Andres Perez, one of the firmest supporters of president Carters human rights campaign. He said after meeting senor Peres that the U.S. was determined to support and help democratic government which respected human rights. At a press conference shortly after his arrival here mr Young said the U.S. was partially responsible for the number of military governments in Latin America.

He said most of the military leaders in power in Latin America had been trained in the U.S. as anti-communists and therefore to a great extent the United States has contributed to this situation.

Mr Young told reporters before departing that it was possible that the next phase of Washingtons Latin American policy would be directed towards renewing diplomatic relations with Cuba. But he felt that as a top priority economic assistance should be extended to Caribbean countries especially those newly independent ones.

Mr Young is the third ranking American to visit Venezuela since president Carters inauguration in January. He was preceded here by mrs Carters wife Rosallyn and assistant under-secretary of State for Latin American affairs Terence Todman.

Young supports fair prices for sugar

SANTO DOMINGO — Mr. Andrew Young, United States ambassador to the United Nations, has expressed support for fair prices for sugar, the Dominican Republics main export. On arriving here Saturday on his 10-nation Latin American and Caribbean tour, he told political leaders that the producing countries should be ablesto sell their sugar at prices above productions costs.

The newspaper El Nacional said that opposition leaders who had talks with Mr. Young told him that the human rights situation in the Republic had improved since president Carter launched his human rights campaign. Mr. Young was due to meet president Joaquin Balaguer before leaving for Haiti.

MEXICO CITY — A presidential degree cuts the price of 12 thousand medical products sold in Mexico by as much as 350 percent. The prices were increased last month by the foreign drug companies that produce them.

Sir Alexander Bustamente buried

KINGSTON — The body of Sir Alexander Bustamante, Jamaicas first Prime Minister after independence in 1962, was buried in the National heroes park here Sunday in a state ceremony attended by tens of thousands of mourners.

Sir Alexander, who founded the Jamaica Labour party and Bustamante Industrial trade union, died on august 6 aged 93. The flag-draped coffin on a gun carriage was escorted by 800 soldiers and policemen from the cathedral of the Holy Trinity along a mile-long two-km route to the park, while a 93-gun salute was fired.

Rockwell to stop marketing calculators

PITTSBURGH — Rockwell International Corp. said it told its dealers and distributors that after it depletes its current inventory it will stop marketing electronic calculators worldwide.

Last year Rockwell stopped manufacturing electronic calculators but said it would continue marketing desk-top models in the US. Rockwell said difficulties with its supply sources for consumer and business calculators and eroding prices are responsible for discontinuing marketing.

SCHOOL IS OPEN DRIVE CAREFULLY

The world in a nutshell

DARWIN — Australias sparsely - populated northern territory was assured of becoming the countries seventh state saturday after the country-liberal party was returned to power in an election for a legislative assembly. The 19-seat assembly, which had been mainly a rubber stamp for federal government administration of the area will take over running the area by july one, 1979. In Saturdays election the 43.000 voters narrowly gave the country-liberal party the mandate to take them to statehood.

KHARTOUM — President Jaffar Nimeiri has pardoned ex-premier Sadik Al-Nahdi, who organised an abortive coup against him last year, and nearly 30 others former political leaders. Mr Mahdi, a great grandson of the legendary Sudanese leader the great Mahdi, has been in exile under sentence of death fo the july 1976 coup attempt.

ACCRA — A Nigerian government owned newspaper said that more than 200 Nigerians and foreign residents have been arrested in connection with illegal foreign currency deals involving one billion naira (about one billion sterling), the Ghana news agency reported from Lagos. The newspapaer New Nigerian newspaper quoted informed sources as saying businessmen, senior police officers and former politicians were among those held.

WASHINGTON — The U.S. navy is returning to the traditional sailors uniform of bell bottoms, jumpers and squared soft hat in a bid to boost service pride and help recruiting. For the past few years, all enlisted men have been wearing the officer-like coat, tie white shirt and peaked cap, worn previously only by chief petty officers and above. Former navy chief admiral Elmo Zumwalt ordered this dress in 1971 in an effort to make all sailors feel more a part of one navy. But a recent survey showed that nearly 87 percent of the fleets sailors, particularly the younger ones, favoured the old uniform.

KARACHI — Deposed prime minister Zulfikar Ali Bhuttos Pakistan peoples party has suffered a string of setbacks with the resignation of a former cabinet minister and several other prominent party figures. Taj Mohammad Khan Jamali, who held various party figures government posts under mr Bhutto, told a press conference Saturday his rebel group would back the rival Pakistan national alliance and independents in elections due to be held in october.

WASHINGTON — President Carters son Chip, is going home to Georgia to work in the family peanut business, leaving his wife and baby son in Washington, his mothers press secretary announced. A report in the Washington star said Chip, 27, had told acquaintances as long ago as may that he had told his father he intended to separate from his wife Caron, 26.

LA ROCHELLE — World champion Brian Coclough of Britain retained his title in the 505 yachting class with a wide assured of keeping his title Friday did not take part in the last regatta won by Steve Taylor of the United States. Taylor finished third overall behind his compatriot Bixby

WASHINGTON — U.S. secretary of state Cyrus Vance said he had agreed proposals with Britain to introduce black majority rule in Rhodesia by the end of 1979. The outlines of the settlement were agreed after talks in London involving mr Vance, British foreign secretary dr David Owen, South African Foreign minister Pik Botha and president Julius Nyerere of Tanzania. Mr Vance said the proposals for Rhodesias future included a constitution aimed at bringing about universal sufferage and legal independence. The U.S. official said dr Owen and mr Andrew Young, the U.S. ambassador to the United Nations, would go to Africa within the next two weeks to confer with the parties involved. Details of the plan would not be disclosed officially until all sides had been officially informed, he added.

LISBON — Parliament finally approved Portugal's controversial land reform bill at the end of a debate on major legislation often bitterly opposed by the communists.

Just before the assembly adjourned the first session of its four-year term, Prime Minister Mario Soares' minority socialist government gained an easy 166-86 vote victory for the bill, denounced by the communists as a violation of the constitution.

The bill, approved in general terms last month, changes the agrarian reform law passed by the pro-communist Administration in the revolutionary days of 1975. Under the old law, more than one million hectares (2.5 million acres) of privately-owned land was confiscated and turned into soviet-style collectives.

CHAMONIX, FRANCE — An avalanche swept two climbers to their deaths near here, bring the number of mountaineers killed in the French Alps since July to 40, police said.

EAST BERLIN — Forty-two leading East German intellectuals joined a nationwide campaign against development of a neutron bomb by the United States. In a joint statement published by the government-controlled press, writers such as Hermann Kant and Stephan Hermlin, renowned conductor Kurt Masur and sculptor Friz Cremer said the neutron bomb, which kills people but spares buildings threatened east-west detente.

MOSCOW — The Soviet Union has appealed to Ethiopia and Somalia to stop fighting immediately and to settle their differences at the negotiating table. The official news agency Tass last night issued a statement describing the fighting in Ethiopias Ogaden province as a new explosiv hotbed in the horn of Africa. Tass said: "Hope is expressed in the Soviet Union that the leaders of Somalia and Ethiopia will display statemenschap and equanimity and immediately put an end to the armed conflict..."

LONDON — Thousands of left-wingers fought running battles with police and extremist right-wing marchers in South London saturday in the worst street violence here for years. More than 100 people, half of them police, were injured after the leftists tried to disrupt a march throu predominently black subu the national front, which to expel black immigrants Britain. For the first tim Mainland Britain, police riot shields and helmets in battle with the demonstrato

PARIS — French offi are refusing to confirm or a report that Saudi Arabia France are negotiating a million dollar deal to arms to Arab states, inclu those confronting Israel. Paris-based Arab and national weekly An-Na quoted diplomatic source the French capital as sa the weapons would inc Mirage fighters, air def systems, tanks, armou vehicles, rockets helicopters.

ASUNCION — Paragu police have confirmed th man who died in a hospi here from a heart attack fugitive Nazi-war crim Edouard Roschmann, the called: Butcher of Riga. newspaper ABC color qu police sources as saying th fingerprints from the matched those on police file Argentinia, where Roschm was wanted on a West Ger extradition warrant for his in the murder of tens of thousands of Jews in war Latvia.

KINSHASA — Zai foreign minister Nguza K Bond, has been arrested high treason. He is allege have had advance warni the invasion of Shaba prov last march but failed to president Mobuto Seso S the official Zaire news ag reported saturday.

Baseball

NEW YORK — Results of major league baseball games played on saturday:

AMERICAN LEAGUE:
Milwaukee Brewers 6 Cleveland red sox 13 Seattle mariners 6; California angels 6 New York Yankees 5 (12 inns); Kansas City royals 5 Toronto blue jays 3; Detroit tigers 2 Minnesota twins 1; Oakland as 9 Baltimore orioles 6; Chicago white sox 6 Texas rangers 5.

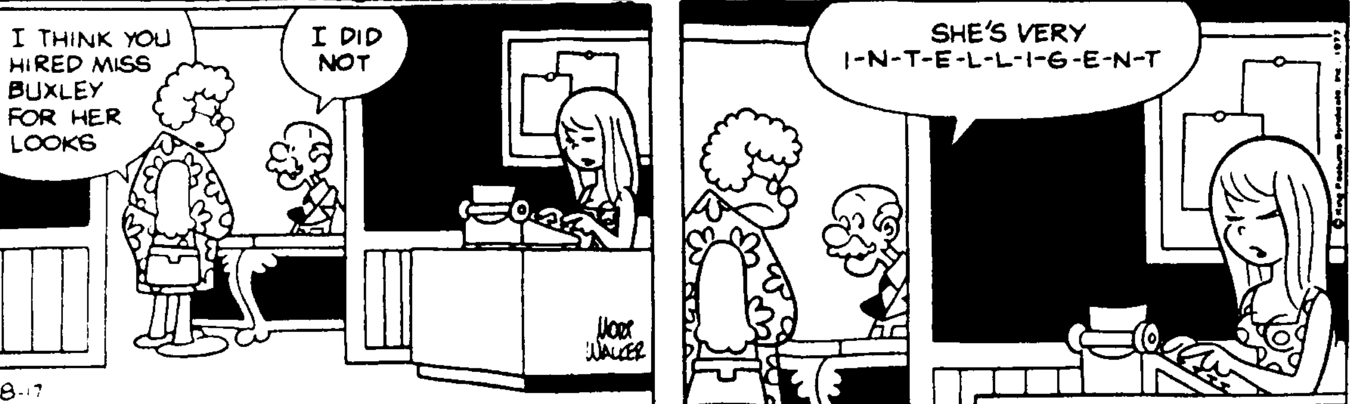
NATIONAL LEAGUE.
Philadelphia phillies 10 Chicago cubs 7 (11 inns); Cincinnati reds 3 San Francisco Giants 1; Pittsburgh pirates 2 New York mets 0; St Louis cardinals 1 Montreal expos 0 (10 inns); Los Angeles dodgers 11 Atlanta braves 0.

NEW YORK — Results of major league baseball games played on Sunday:

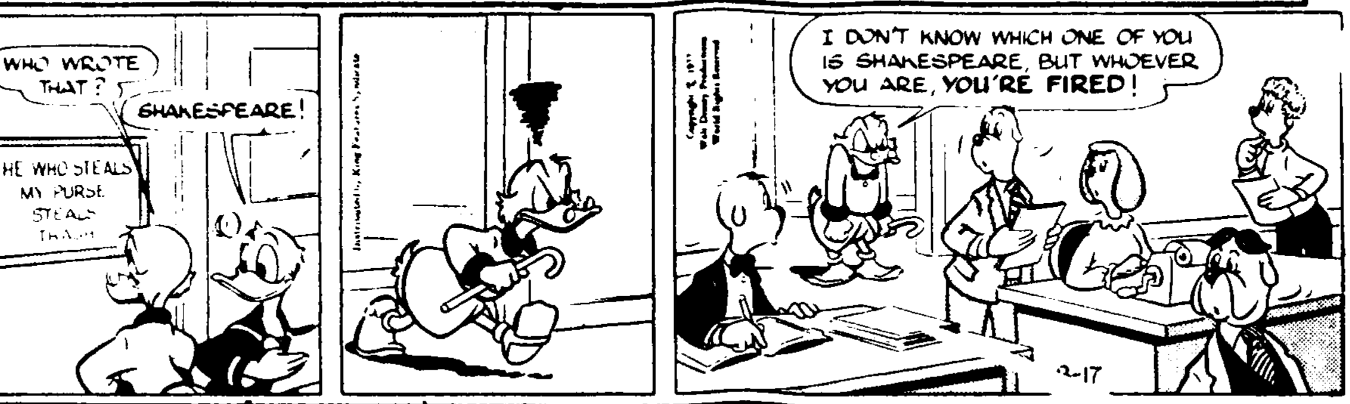
NATIONAL LEAGUE:
Philadelphia Phillies 10 Chicago Cubs 2 (1st), Philadelphia Phillies 4 Chicago Cubs 2 (2nd), Pittsburgh Pirates 6 New York Mets 3, Montreal Expos 6 St Louis Cardinals 2, San Francisco Giants 6 Cincinnati Reds 1 (1st), Cincinnati Reds 9 San Francisco Giants 3 (2nd) Los Angeles Dodgers 1 Atlanta Braves 0, Houston Astros 6 San Diego Padres 3.

AMERICAN LEAGUE
Cleveland Indians 12 Milwaukee Brewers 4 (1st), Cleveland Indians 14 Milwaukee Brewers 5 (2nd), Toronto Blue Jays 6 Kansas City Royals 3, Detroit Tigers 6 Minnesota Twins 5, Baltimore Orioles 5 Oakland As 4, Boston Red Sox 11 Seattle Mariners 1, New York Yankees 15 California Angels 3, Texas Rangers 12 Chicago White Sox 9.

Beetle Bailey ® By Mort Walker



Walt Disney's DONALD DUCK ®



Archie ®



HENRY ® By John Liney

